

SLOVENSKI VESTNIK

CELOVEC
SREDA
13. JAN.
1988

Letnik XLIII.
Štev. 2 (2362)

Izhaja v Celovcu
Erscheinungsort
Klagenfurt

Poštni urad 9020
Celovec
Verlagspostamt
9020 Klagenfurt

Cena: 7 šil.
300 din

P. b. b.



„Model“ ovira dobre odnose!“

Na tradicionalnem novoletnem sprejemu za predstavnike organizacij Slovencev v zamejstvu pretekli petek v Ljubljani je predsednik predsedstva Socialistične republike Slovenije France Popit (slika zgoraj) poudaril, da bi uvedba tako imenovanega „koroškega pedagoškega modela“ ogrozila dobrososedske odnose med Jugoslavijo in Avstrijo. Popit je v svoji izjavi še dodal, da bi imel ločitveni model „temeljite posledice za položaj in obstoj slovenske narodnostne skupnosti“. S strani Zveze slovenskih organizacij na Koroškem so se sprejema udeležili predsednik dipl. inž. Feliks Wieser ter člana Izvršnega odbora Janez Wutte-Luc in dr. Avgustin Brumnik. Predsednik vlade Dušan Šinigoj je zastopnike Slovencev v zamejstvu ob priliki sprejema informiral o važnih družbeno-političnih vprašanjih ter o bilateralnem sodelovanju s sosednjimi državami.

V petek: razgovori s predstavniki strank

V parlamentu na Dunaju bodo v petek, 15. januarja potekali ponovni razgovori o manjšinskem šolstvu na Koroškem. Predstavniki koroških Slovencev – za ZSO predsednik dipl.-inž. Feliks Wieser, podpredsednik Franc Kukovica in predsednik SPZ Tomaž Ogris – bodo ob tej priliki klubskim šefom SPÖ in ÖVP dr. Fischerju in dr. Königu še enkrat obrazložili odklonilno stališče koroških Slovencev proti tristrankarskemu sklepu oz. „koroškemu pedagoškemu modelu“.

V delegaciji zastopnikov obeh osrednjih slovenskih organizacij bodo sodelovali tudi trije člani komiteja za obrambo dvojezičnega šolstva (univ. prof. dr. Gstettner, univ. ass. dr. Wakounig in Maria Halmer).

Glavna zahteva pri razgovorih s Fischerjem in Königom bo nadaljevanje dela strokovne komisije na Dunaju. „Na to smo pripravljeni; ločevanja po jezikovnih kriterijih pa ne bomo sprejeli!“, je poudaril tajnik ZSO dr. Marjan Sturm.

„Ne“ za ločevanje po jezikovnih kriterijih!

Koroški Slovenci ter mogočno solidarnostno gibanje nemško govorečih demokratov na Koroškem in v celotni Avstriji ne bodo pristali na noben predlog oz. „kompromis“, ki predvideva ločevanje otrok po jezikovnih kriterijih! To jasno stališče je potrdil sklep koordinacijskega odbora Zveze slovenskih organizacij na Koroškem in Narodnega sveta koroških Slovencev na zadnji seji. Sklep je bil potreben po problematičnih izjavah predsednika NSKS dr. Grilca, ki je v radijskem in televizijskem intervjuju govoril o možnosti, da Slovenci v gotovih

primerih pristanejo na delitveno število 10 tudi po jezikovnih kriterijih. Grilčeva izjava je v vrstah koroških Slovencev, v solidarnostnem gibanju in v demokratični javnosti povzročila dokaj veliko razočaranje in zmedo ter celo resno ogrozila akcijsko enotnost v skupno borbi proti politiki ločevanja.

Koordinacijski odbor obeh osrednjih organizacij je na svoji seji tudi potrdil zahtevo po nadaljevanju dela zvezne strokovne komisije na Dunaju. Na seji koordinacijskega odbora je bilo nadalje jasno povedano, da nismo Slovenci tisti, ki one-

mogočajo smiselno rešitev šolskega problema, temveč da so to koroške stranke, ki ne upoštevajo rezultatov vmesnega poročila zvezne strokovne komisije in trmasto in neomajno vztrajajo na takomimovanem „koroškem pedagoškem modelu“.

Sklep koordinacijskega odbora obeh organizacij je medtem pozdravil tudi „Nadstrankarski komite za obrambo dvojezičnega šolstva na Koroškem“ (glej članek spodaj) in pozval organizacije, da skupaj s komitejem priredita 21. januarja v Celovcu veliko zborovanje proti ločevalni politiki.

Važen sklep!

Spoznanje Ustavnega sodišča velja tudi za koroške Slovence. Zakon o narodnih skupnostih krši ustavo (7. člen, 3. odstavek) in jemlje pripadnikom manjšine osnovne pravice. Tudi odredba koroške deželne vlade je protiusstavna. „Na narodno mešanem ozemlju se pred uradi vsakdo sme posluževati tudi slovenščine“. To je izjavil dr. Heinrich Vana, eden izmed pravnih zastopnikov gradiščanskih Hrvatov pred Ustavnim sodiščem. (Več v naslednji številki).

PREBERITE

na strani

- 2 Predsednik ZSO Feliks Wieser ob vstopu v leto 1988
- 4 Odprto pismo 203 dvojezičnih učiteljev proti „koroškemu pedagoškemu modelu“
- 6 Tedenski radijski in televizijski spored
- 9 Retrospektivna razstava Franceta Goršeta v Ljubljani
- 10 Zakoni, odredbe, spremembe in inovacije v letu 1988
- 12 Franci Wiegele na olimpijske igre v Calgary



Zabavni Slovenski ples

Slovenska prosvetna zveza je minulo soboto v prostorih Doma sindikatov v Celovcu priredila svoj tradicionalni Slovenski ples, ki je spet privabil številne obiskovalce. Kot kaže naš posnetek, je bil ples tudi tokrat zabaven in poskočen. Več na 8. strani.

Komite: „Ogrožena akcijska enotnost!“

Nadstrankarski komite za obrambo dvojezičnega šolstva na Koroškem je v tiskovni izjavi izrazil svojo prizadetost nad izjavo predsednika Narodnega sveta koroških Slovencev dr. Matevža Grilca, ki pravi, da se strinja z delitvenim številom 10 po jezikovnih kriterijih. To daje zagovornikom ločevanja možnost, da v tej zvezi napačno govorijo o „kompromisu“, nasprotuje pa tudi skupnim sklepom Narodnega sveta, Zveze slovenskih organizacij in Komiteja ter ciljem vseh iniciativ in protestnih akcij koroške in avstrijske demokratične javnosti. To ogroža akcijsko enotnost slovenskih narodnih organizacij z avstrijskim in

mednarodnim solidarnostnim gibanjem ter prezira osebna prizadevanja tisočih slovensko in nemško govorečih Avstrijcev proti politiki ločevanja, spodkopava trud neposredno prizadetih – ki se zrcali tudi v najnovejši izjavi 203 dvojezičnih učiteljev in učiteljic –, da bi odvrnili grozeči apartheid na dvojezičnih šolah na Koroškem.

Ureditev dvojezičnega šolstva ni samo stvar slovenske narodne skupnosti, temveč je stvar obeh narodnosti v deželi. Zato se pojmuje Nadstrankarski komite za obrambo dvojezičnega šolstva na Koroškem kot partner, ki deluje samostojno in v sponozumu s slovenskimi organizacijami.

KOMENTAR dr. MARJANA STURMA

Šolstvo: Kako naprej?

Po razburkanih debatah zadnjih dni moramo odgovoriti na vprašanje, kako naprej v šolskem vprašanju?

1. Inicijatorji zahteve po ločevanju šolarjev po jezikovnih kriterijih so bili: KHD, KAB in FPÖ; njihov namen je jasen: izolacija, stigmatizacija in ne nazadnje getoizacija koroških Slovencev. Idejnopolitični vzorci za te zahteve presegajo spominjajo na nacionalsocialistično gonjo proti Židom izpred 50-ih let. Torej gre v šolskem vprašanju tudi še za nekaj drugega, gre za ideološko ofenzivo nemškega nacionalizma na Koroškem, ki ima že zdavnaj v načrtu naslednje cilje: ločevanje v cerkvi in sploh ustvarjanje sovražnega vzdušja proti koroškim Slovincem. Drugače si ni moč razlagati Haiderjeve izjave „kdor leže s psi v posteljo, naj se ne čudi, če se bo zbudil z bolhami“. Tudi nacionalsocialisti so žide sprva razčlovečili in jih risali kot podgane, da so jih nato lahko pobijali kot „mrčes“. Na Koroškem ni politika, ki bi ravno v letu, ko se spominjamo 50-letnice „anšlusa“ in s tem tudi holocausta, zavrnil tako Haiderjevo govorjenje.

2. Če se bežno ozremo na razvoj na Koroškem v zadnjih desetih, petnajstih letih, potem lahko ugotovimo, da sta nemško-nacionalno ideologijo določenih organizacij v manjšinskem vprašanju korak za korakom sprejela za svojo tudi vrhova obeh velikih strank v deželi. Eden bolj iz prepričanja, drugi manj. Vsekakor pa danes lahko ugotovimo, da se v propagandi bistveno več ne razlikujeta od KHD-ja in drugih podobnih organizacij niti SPÖ niti ÖVP.

Govor deželnega glavarja Wagnerja, ki ga je deželna vlada objavila kot plačan oglas v nekaterih avstrijskih časopisih, govori jasen jezik: mistifikacija obrambnih bojev v povezavi z aktualno šolsko debato; grožnja Dunaju z demonstracijami in celo s plebiscitom v primeru, da dunajska vlada ne bi uvedla takoi-menovanega koroškega pedagoškega modela. Vsekakor zahteve, ki smo jih doslej slišali zgolj iz vrst zastopnikov KHD-ja!

3. Če sem ugotovil, da sta si vrhova socialistične in ljudske stranke osvojila idejnopolitični srž nemškega nacionalizma na Koroškem, potem pa to še ne pomeni, da tako misli tudi večina nemškovogorečih v deželi. Študija, ki jo bo v naslednjih dneh javnosti predstavil neki dunajski inštitut, jasno pravi o tem, da domala 100% koroških Slovencev „pedagoški model“ odklanja, da pa ga odklanja in s tem ločevanje po jezikovnih kriterijih tudi večina nemškovogorečih na Južnem Koroškem.

To pomeni, da stranke niso pod pritiskom, temveč, da samoiniciativno izvajajo pritisk in s tem ustvarjajo javno mnenje v prid „pedagoškemu modelu“.

4. Medtem, ko se je torej v vrhovih koroške politike uveljavila agresivna protimanjšinska politika, pa sta na drugi strani demokratična Avstrija in mednarodna javnost zelo

dobro spoznali vsebino šolske debate na Koroškem.

Drugače si ni mogoče razložiti, da smo koroški Slovenci prav v šolskem vprašanju deležni podpore kot še nikoli poprej. Od univerz, rektorske konference, strokovnih učiteljskih pa tja do cerkvenih in drugih organizacij. Evropski svet in Evropski parlament sta se že in se bosta še ukvarjala s šolskim vprašanjem. Komisija za človekove pravice pri združenih narodih, ki bo zasedala od 1. februarja dalje, bo obravnavala koroško tendenco po apartheidu. Pravi tako pa tudi druge mednarodne organizacije. Poleg tega je avstrijsko ustavno sodišče sprejelo odločitev, ki bo imela posledice tudi na Koroškem, ne samo glede Zakona o narodnostnih skupinah, temveč tudi kar zadeva šolstvo. Pomembni juristi namreč trdijo, da je „pedagoški model“ vsekakor protiusustaven.

Naj bo v tem kontekstu omenjeno, da je k ločevalnemu modelu zavzela jasno stališče tudi Jugoslavija in zagotovila, da bo na bilateralnem nivoju podvzela vse potrebne korake v smislu njene vloge kot sopodpisnice Avstrijske državne pogodbe.

5. Dejansko je torej manjšinskošolsko vprašanje za zdavnaj preraslo ozke provincialne meje. V tem smislu se je akcija nemških nacionalistov za šolsko ločevanje dejansko obrnila proti njim samim. Demokratična Avstrija danes bolj jasno vidi ideološko vsebino koroške politike. Dejansko je tako, da Haider žene pred seboj obe ostali stranki. V tej situaciji se bo morala dunajska vlada odločiti, ali bo sledila pedagoškemu in strokovnemu ali Haiderjevemu argumentu. Vmesne poti ni več!

Zavedati pa se moramo, da bo pritisk na vlado z naše strani in s strani demokratične Avstrije učinkovit le tedaj, če bomo koroški Slovenci nastopali enotno. Samo v tem je naša moč. Lahko pa jo zaiigramo sami, če bomo nasledili raznoraznim zankam, ki nam jih nastavljajo politiki in mediji večinskih strank.

Izigravanje enega predstavnika koroških Slovencev proti drugemu, hvaljenje enega, zavračanje drugega kot demona, to je bila že vedno politika vladajočih. Zato naj bi v bodoče ne prišlo več do česa takega kot v preteklih dneh.

Preveč smo si prizadevali zadnja leta vsi skupaj, nekaj tisoč Slovencev in nekaj tisoč nemškovogorečih širom Avstrije, proti ločevanju po jezikovnih kriterijih, da bi zdaj pristajali na kompromise, ki v resnici to sploh niso. Če Avstrija misli, v letu spomina na anšlus, ob obletnici, ko so koroški nacisti pred 50 leti pričeli z genocidom koroških Slovencev, in to prav s prepovedjo slovenskega jezika v šolah, uresničiti načrte koroških nacionalistov, na to koroški Slovenci ne moremo pristati. Še prav posebno ne v situaciji, ko tudi demokratična Avstrija od nas pričakuje, da vztrajamo v naših globoko človeških težnjah. Edini kompromis, ki je možen, je nadaljevanje razgovorov v strokovni komisiji na Dunaju.

F. Wieser: „V odločilnih vprašanjih ne more biti dvo, tro ali večtirnosti“

Drage rojakinje, dragi rojaki!

V letu 1987 smo bili na Koroškem priča političnemu razvoju, ki nam jasno kaže, da socialistična in ljudska stranka na Koroškem in žal tudi v avstrijskem merilu popuščata agresivnemu nemškemu nacionalizmu. Na čelo politike nemškega nacionalizma se je poleg koroškega Heimatdiensta postavila še koroška in avstrijska svobodnjaška stranka.

● To zelo jasno potrjuje tristrankarski sklep o ločevanju šoloobveznih otrok po jezikovnem in narodnostnem načelu z dne 18. novembra, ki je bil sprejet na pobudo nemških nacionalistov in proti izrecni volji prizadete manjšine in velikega števila nemškovogorečih demokratov.

● Ta razvoj nam potrjuje tudi nerazumno zavračanje želje slovenskih in nemškovogorečih staršev po ustanovitvi dvojezične ljudske šole v Celovcu ali vsaj po ustanovitvi nekaj dvojezičnih razredov.

● Sem sodi tudi napad na slovenske duhovnike in že kar javna zahteva vodilnih koroških politikov po ločevanju pri cerkvenih obredih – in to prav iz vrst ljudske stranke.

● To nam potrjuje tudi večletno zavestno nereševanje problemov, kot so dvojezični vrtci, dvojezična trgovska akademija, vprašanje radia in televizije in še posebej finančne podpore slovenskim kulturnim, športnim, znanstvenim in drugim ustanovam.

Tudi nerazumni sklepi v zvezi z nekaterimi aktualnimi gospodarskimi problemi južne Koroške potrjujejo, da obe veliki stranki popuščata zahtevam svobodnjaške

stranke in koroškega Heimatdiensta.

S tristrankarskim sklepom z dne 18. novembra 1987 pa obe veliki stranki potrjujejo, da sta pripravljene spregledati in kršiti tudi mednarodne pogodbe, kršiti demokratična in humanistična načela in na hrbitu slovenske narodne skupnosti reševati svoje volilne probleme in glasove.

Kot negativno dogajanje v letu 1987 čutimo torej večjo ofenzivnost nemškega nacionalizma na Koroškem. Ta proces pa poteka manj med širšimi krogi nemškovogorečega prebivalstva na Koroškem, temveč se odvija predvsem v vodilnih strukturah koroških deželnozborskih strank.

Seveda pa moramo v letu 1987 videti tudi pozitivne trende. Sem sodi predvsem naše sodelovanje z demokratičnimi silami na Koroškem in v Avstriji. Mislim, da lahko ugotovimo, da tolikšne podpore s strani nemškovogorečih nismo bili deležni še nikdar po letu 1955.

Pozitivno je seveda tudi dejstvo, da se vedno več mednarodnih organizacij in združenj resno zanima za problem slovenske narodne skupnosti na Koroškem in nam s tem nudi pomembno podporo.

Nesporno in neizpodbitno pa je dejstvo – to potrjuje tudi najnovejša analiza javnega mnenja na južnem Koroškem – da prizadevanja za ohranitev skupne šole podpira skoraj vse slovensko prebivalstvo in velika večina takoi-menovanega „dvojezičnega“ prebivalstva na Koroškem. Trditev predsednika koroške svobodnjaške stranke v Kleine Zeitung z dne 31. decembra 1987, da za zahtevami stoji samo peščica radikalnih

poklicnih funkcionarjev slovenskih organizacij, gre tako popolnoma v prazno.

Leto 1987 sodi tudi za Zvezo slovenskih organizacij na Koroškem in za vključene organizacije med bolj uspešna leta.

Rešili smo nekateri pomembna prostorska in organizacijska vprašanja. Uspela nam je reorganizacija Slovenskega vestnika, ki je v polnem teku in kaže prve pozitivne učinke. Bili smo povezani z avstrijskim demokratičnim taborom in skupaj komitejem za obrambo dvojezične šole in Narodnim svetom koroških Slovencev organizirali dve najmočnejši demonstraciji po drug svetovni vojni v samem glavnem mestu Avstrije – Dunaju. Sprožili smo vrsto uspešnih akcij v evropskem prostoru in na mnogih področjih ohranjali stike z matičnim narodom v Jugoslaviji.

Slovenska prosvetna zveza je bila skupaj z ljudskim gledališčem Samorastniki z „Miklovo Zalo 87“ v središču pozornosti koroške in vseslovenske kulturne javnosti. Naše športniki so tudi v letu 1987 beležili pomembne rezultate tako v koroškem kot tudi v avstrijskem prostoru. Tudi naše vzgojne ustanove so bile v minulem letu uspešne.

Zveza slovenskih žena je skupaj z drugimi ženskimi skupinami prispevala pomemben delež v boju za ohranitev skupne dvojezične šole. Še posebej so se izkazale študentske in mladinske organizacije, ki so stopile na čelo odpora proti poskusom ločevanja. Tudi ostale naše vključene organizacije, kot sta Zveza koroških partizanov, planinci in drugi, so vestno

**Grilčeve izjave povzročile mazaško akcijo**

Nedavne izjave predsednika NSKS v zvezi z dvojezičnim šolstvom so v noči od 5. na 6. januar privedle do protesta – mazaške akcije. Neznane osebe so na zidove

stavbe Mohorjeve družbe (slika) in ob vhodu v Grilčevo pisarno v Celovcu napisali protestne parole in ga med drugim opozorile, da bo ostal sam, če bo sklepal kompro-

mise o delitvi otrok. Tajnik ZSO dr. M. Sturm se je izjavil proti nekaterim napisanim geslom. „Uporabo“ kljuka-stega križa v protestnih parolah je ocenil kot „neokusno“.



stavni, še bolj potrjeni v našem pravilnem stališču, da Zakon o narodnih skupinah kot izpolnitev 7. člena odklanjamo. Naša naloga, predvsem pa naloga slovenskih pravnikov in naših prijateljev med nemškogovorečimi pravniki v letu 1988 bo praktično pokazati absurd odvisnosti pravic manjšine od njene številčne moči. Zato bomo morali še enkrat preveriti vse pravne in organizacijske možnosti, da dokažemo avstrijski in evropski javnosti, da Zakon o narodnih skupinah ne odgovarja potrebam slovenske narodne skupnosti po enakopravnem razvoju v svoji lastni domovini.

Ena glavnih nalog v letu 1988 pa bo, da bomo skupaj z Narodnim svetom koroških Slovencev našli v tistih vprašanjih, ki se tičejo celotne slovenske narodne skupnosti, in sem zagotovo sodita šola in tudi vprašanje cerkvenih obredov, čimširše zastavljeno akcijsko enotnost. Zavedati se moramo, da v teh odločilnih vprašanjih za nadaljnji obstoj in razvoj slovenske narodne skupnosti ne more biti dvo, tro- ali večkratnosti. Vsem nam je jasno, da iskanje enotnih platform in enotnega nastopanja v družbi, v kakršni živimo, ni enostaven proces. Vendar nas mora pri tem voditi želja in pogosto tudi zahteva naših rojakov, da je treba v skupnih vprašanjih nastopati enotno. To najbolj potrjuje jasno in nepreklicno stališče dvojezičnih pedagogov v šolskem vprašanju in enotno stališče slovenskih duhovnikov, ko gre za prizadevanja ločevanja v cerkvi in šoli.

Na koncu mi, dragi bralci in bralke, dovolite da vam se zahvalim za sodelovanje in vam v letu 1988 zaželim sreče, zdravja in uspehov.

Sodelavcem Zveze slovenskih organizacij in vseh vključenih organizacij pa želim, da bi bili v letu 1988 uspešni in da bi vsa odprta vprašanja, ki se med nami pojavljajo, znali čimbolj učinkovito reševati v korist slovenske narodne skupnosti.

marljivo opravljali svoje delo v letu 1987 in izpolnjevali svoje programe.

Največ problemov pri delovanju znotraj dejavnosti slovenske narodne skupnosti na Koroškem pa je bilo v letu 1987 pri slovenskem združenem gospodarstvu. Pokazale so se vse napake iz dalnje in bližnje preteklosti, ko se je slovensko združeno gospodarstvo zapiralo pred resno konkurenco in preprihom ostalega koroškega avstrijskega in mednarodnega gospodarstva. Še posebej pa so se v letu 1987 pokazale hude posledice katastrofalnega gospodarskega poloma v posojilnici Borovlje. Ta je pripeljal celotno slovensko združništvo na rob gospodarske katastrofe. Pogoji in zahteve, ki jih predpisuje RGG (Raiffeisengarantiegesellschaft), ki je pripravljena pomagati reševati boroveljski problem, vsebujejo dolgoročno lahko tudi usodne posledice za slovensko združništvo in bi jih morala slovenska koroška javnost

sprediti in se na najširši zadrugi bazi dogovoriti za nadaljnje ukrepanje.

In kako bo v letu 1988?

V tem času je treba ugotoviti, da je delo za leto 1988 v glavnem že načrtano. Na eni strani so veljavni programi Zveze slovenskih organizacij, sprejeti na zadnjem občnem zboru, na drugi strani pa nam je vsem jasno, da se delo na področju šolskega vprašanja nadaljuje.

Prizadevali se bomo sicer za skupno rešitev s pristojnimi avstrijskimi oblastmi in to na temeljih vmesnega poročila strokovne komisije. To pomeni, da na ločevanje po jezikovnih kriterijih ter na enojezičnega dodatnega učitelja, ki bi prišel v dvojezične razrede, nikdar in nikoli ne bomo mogli pristati!

Kar zadeva Zakon o narodnih skupinah in z njim povezane sode, smo na koncu minulega leta po razsodbi ustavnega sodišča, ki ugotavlja, da so deli zakona protiu-

Še nikoli nismo zahtevali ločitve!

V zvezi s ponovnim poskusom, podtakniti slovenskima osrednjima organizacijama, da sta že pred osmimi leti zahtevali ločitveno število 8, poudarjata Zveza slovenskih organizacij in Narodni svet, da koroški Slovenci še nikoli nismo zahtevali ločevanja po jezikovnih kriterijih. Zato osrednji organizaciji pojmujeta izjavo tiskovne službe le kot namerno napačno informacijo, saj uradniki deželne vlade gotovo ne morejo ukrepati v popolni neinformiranosti o zakonskih osnovah. V koncentrirani kampanji, katere cilj je za vsako ceno doseči ločitev šolarjev po jezikovnih kriterijih na Koroškem, je oblastem očitno tudi

namerno zavajanje javnosti ustrezno sredstvo. V času (1980), ko so zakoni o šolski organizaciji predvidevali znatno višje število učencev v posameznem razredu, sta osrednji organizaciji predlagali, da na šolah z dvojezičnim poukom določijo število 24 kot najvišje število učencev v razredu za odprtje novega razreda pa število 8. Tako bi predvsem na šolah z nizkim številom učencev dosegli višjo organizacijsko stopnjo. V nobenem delu pisma pa ni govora o želji po ločevanju po jezikovnih kriterijih. Celo obratno: šolsko ureditev iz leta 1945 izrecno ocenjujeta kot doslej najboljšo.



Kajžnikov Hanža

„Naš tednik“ je pa z novam letam tak tenak, da je kar sam rdeč hratov!



OBZORNIK

Waldheim ne bo spremljal papeža v Mauthausen

DUNAJ/RIM. Štajerski škof dr. Johann Weber je na tiskovni konferenci izjavil, da avstrijski predsednik dr. Kurt Waldheim ne bo spremljal papeža Janeza Pavla II. ob obisku koncentracijskega taborišča Mauthausen, v katerem bo 24. junija spominska proslava za žrtve nacizma v Avstriji. Kot je znano, bo poveljar rimskokatoliške cerkve 23. junija prispel na tridnevni obisk v Avstrijo. Zastopniki židovskih organizacij iz vsega sveta so v posebnem pismu posvarili papeža pred srečanjem z Waldheimom ob priliki njegovega obiska v Avstriji, ker bi to privedlo do „resnih posledic v odnosih med židovskim narodom in katoliško cerkvijo“. Kot je Weber na tiskovni konferenci izjavil, pa bo Waldheim papeža osebno pozdravil na dunajskem letališču. Komisija zgodovinarjev, ki preverja Waldheimovo vojno preteklost, pa je medtem napovedala za-

ključno poročilo za 2. februar. Od poročila komisije bo odvisno, če bo Waldheim v času papeževega obiska sploh še predsednik Avstrije!



Neonacistični izgred proti Wiesenthalu

DUNAJ. V okviru matinee „K osebi“ z vodjo židskega dokumentacijskega centra Simona Wiesenthala (slika) na Dunaju je prišlo do neonacističnega izgrede. Skupina neonacistov ga je opsovala z „morilcem“ in stresla letake z balkona. Moderator Franz Ferdinand Wolf je po ugotovitvi „To je Avstrija v letu 1988“ pozval publiko, naj z močnim aplavzom izpriča solidarnost z Wiesenthalom. Prizadevali pa je na to provokacijo odgovoril z besedami: „Upam v proces osveščanja. Verujem v dobro v človeku“. Policija je tri neonacistične aktiviste aretirala.

Rasistična politika pred varnostni svet OZN

HARARE (Zimbabve). Na tiskovni konferenci ob 76. obletnici Afriškega nacionalnega kongresa (ANC) je njegov predsednik Tambo zahteval sklic posebne seje Varnostnega sveta Organizacije Združenih narodov (OZN), na kateri naj bi sprejeli trdne sklepe o načinih za izkoreninjenje politike rasnega razlikovanja v Južnoafriški republiki.



Nad 60 žrtev izraelskega nasilja

JERUZALEM. Izraelska vojska kljub ostri kritiki in ostrim obsodbam iz skoraj vseh držav sveta nadaljuje svojo politiko nasilja na okupiranih arabskih ozemljih. Do začetka tedna je po podatkih Palestinske osvobodilne organizacije (PLO) v nemirih zgubilo življenje nad 60 ljudi, med njimi otroci, žene in drugi civilisti. Ravnanje izraelske vojske s civilnim prebivalstvom je medtem dvakrat obsodil tudi varnostni svet OZN in to celo s pristankom Združenih držav Amerike.

60-letnik Hanzi Ogris: zadružnik s srcem in razumom

V preteklem tednu so se slovenski zadružniki zbrali pri Hanziju Ogrisu v Bilčovsu na majhnem slavlju, da bi proslavili njegovo 60. letnico. Udeležili so se člani upravnega ter nadzornega odbora Zveze slovenskih zadrug, poslovodje, vodilni sodelavci ter zastopniki zaposlenih.

Na vprašanje predsednika Zveze slovenskih zadrug Mihija Antoniča, kako dolgo Hanzi Ogris že opravlja funkcije v Zvezi slovenskih zadrug, je le-ta menil, da že tako dolgo, da se tega niti več ne spomni. Pa mu je pomagal Mihi Antonič in navzočim predstavil letnice Ogrisovega zadružnega delovanja. Ta namreč deluje v Zvezi slovenskih zadrug z vsemi svojimi močmi in znanjem že celih 35 let.

Že leta 1952 je bil izvoljen v izvršni odbor, leta 1963 je bil podpredsednik upravnega odbora, 1966 leta predsednik nadzornega odbora, 1976 leta je bil izvoljen za predsednika upravnega odbora, leta 1982 je postal član upravnega odbora in danes zopet opravlja funkcijo podpredsednika Zveze slovenskih zadrug.

Ves čas svojih izvoljenih mandatov v Zvezi slovenskih zadrug je bil Hanzi Ogris zadružnik s srcem in razumom. Svojo trezno razmišljanje je dokazoval ob mnogih težkih situacijah v slovenskem zadružništvu.

Predsednik Zveze slovenskih zadrug mu je zato izrekel pristrčno zahvalo, prav tako pa tudi negovi ženi Katri, ki ga je pri vsem tem podpirala.

Da pa Hanzi Ogris ni bil samo funkcionar pri Zvezi slovenskih zadrug, ampak tudi zadružnik v domačem kraju, priča zgledno sodelovanje z domačo zadrugo in posojilnico, pa naj si bo to po osebni liniji ali tudi s strani občine Bilčovs, ki jo kot župan vodi že 17 let. Tudi za to mu velja prav pristrčna zahvala.

Predsednik Antonič je tudi poudaril, da si želi dobrega, strokovnega, stvarnega in posredujočega Ogrisovega sodelovanja pri Zvezi slovenskih zadrug tudi še v naslednjem desetletju.

V imenu nadzornega odbora se je za njegovo delo pri Zvezi slovenskih zadrug zahvalil Johann Haderlap, v imenu uslužbencev pa Milena Koller. Jubilantu želimo še mnogo zdravja, zadovoljstva, poslovnega uspeha in nenazadnje seveda tudi uspešnega delovanja v korist Zveze slovenskih zadrug.

NEU im Schuljahr 1988/89

Draxl - Schützeneder

Ich kenn' mich aus 3

Sachunterricht für die 3. Schulstufe
DIN A4, 80 Seiten, vierfärbig ill.,
blockgeleimt, gelocht
ca. S 66,-

Schulbuch Nr. 2192

Draxl - Schwanzer

Ja se ven poznam 3

Für den slowenischsprachigen Sachunterricht auf der 3. Schulstufe

DIN A4, 80 Seiten, vierfärbig ill.,
blockgeleimt, gelocht

ca. S 239,-

Schulbuch Nr. 2195

„Ja se ven poznam“ – ali novi učbenik za „windisch“?

Stvarni pouk na avstrijskih ljudskih šolah modernizirajo. V šolskem letu 1988/89 bodo veljali za ta predmet novi učni načrti. Toda ni izključeno, da bodo učenci tretjih razredov, ki so prijavljeni k dvojezičnemu pouku, doživeli razočaranje. Napovedan je namreč učbenik, ki – sodeč po naslovu – ne more biti napisan v slovenščini (morda je vindišarščina, pa še to ne čisto).

Če verjamemo nekemu projektu graške založbe Leykam, je v pripravi za stvarni pouk v slovenščini knjiga z naslovom „Ja se ven poznam 3“. Sodeč po projektu je to prevod šolske knjige štev. 2192, Draxl-Schützeneder: „Ich kenn' mich aus 3“, 80 strani, štirbarvno, 66 šil. Toda založba Leykam učiteljem v spremnem pismu sporoča, da ta knjiga v nemškem originalu s strani ministrstva še ni aprobirana. Učitelji jo lahko naročijo le v prednaročilu.

Neverjetno neodgovorno pa je tudi dejstvo, da se knjiga pojavlja tudi v uradnem seznamu šolskih

knjig za šolsko leto 1988/89 z istim spakedranim naslovom. Tam je v poglavju „Sachunterricht Deutsch-Slowenisch“ pod številko 2195 zapisano: Draxl Gottfried; Schützeneder, Karl; Schwanzer, Siegfried, / **Ja se ven poznam 3** / Leykam Buchverlags-GmbH, Graz/S 239.

Original torej še ni oprobiran. Iz prevoda poznamo sedaj k sreči šele naslov in aprobačijska komisija knjige s takim naslovom gotovo ne bo mogla dovoliti za pouk. Vendar že sam naslov, ki bi se pravilno lahko glasil „Spoznam se“, potrjuje zaničevalen oz. brezbržen odnos šolskih oblasti do naše materinščine.

Na kakšno ravan pa hočejo spraviti dvojezični pouk?

K sreči bo učiteljem že kmalu na razpolago aprobirana knjiga „Ljudje-živali-rastline-stvari 3“ avtorjev Kettenbach/Jarolim/Ebner/Kukovica/Kukovica.

-ko

Dvojezični učitelji so odklonili koroški model

203 učitelji na dvojezičnem ozemlju, združeni v Lastni iniciativi dvojezičnih učiteljev na Koroškem, so še meseca decembra 1987 podpisali odprto pismo, v katerem zavračajo koroški pedagoški model in sklep strankarksega vrha na Dunaju.

Strankarski sklep zavračajo predvsem iz sledečih razlogov: Koroški model je bil sestavljen brez sodelovanja prizadete baze ter brez preizkušnje, zato ga tudi pedagoško ni mogoče zagovarjati, kaj šele, da bi ustrezal znan-

stvenim dognanjem. Pri sestavljanju koroškega modela niso bila v ospredju pedagoška, temveč zgolj politična stremjenja. Model pa tudi diskvalificira dvojezične učitelje, ki imajo enako kvalifikacijo kot vsi ostali avstrijski učitelji. Nenazadnje pa koroški model in sklep strankarskega vrha ogrožata tudi dosedanje prijateljsko vzdušje na dvojezičnih šolah, kar pomeni, da so nepremišljene tudi družbenopolitične posledice modela.

Podpisani učitelji tudi pou-

darjajo, da niso upoštevali mnenj in strokovnih dognanj celovške univerze, avstrijske rektorske konference, akademije znanosti in zvezne pedagoške komisije, pač pa le mnenje in želje združenj, zvez in grupacij, ki so manjšini sovražne. Poslušali pa niso tudi ugovorov dvojezičnih učiteljev.

Bodo argumenti učiteljev, izvajalcev izobraževalnega programa, kaj zalegli ali pa bodo odgovorni še kar naprej tiščali glave v nemškonalni pisnik?

Kotmara vas: 17 milijonov v proračunu za leto 1988

Zadnja, peta občinska seja v letu 1987 je bila v torek, 22. decembra. Na sporedu je bilo vsega 13 točk. Glavna točka je bil proračun za leto 1988. Kotmirška občina bo imela v rednem proračunu 17.148.000 šilingov dohodkov in izdatkov. Treba je poudariti, da so lastni dohodki kotmirške občine razmeroma nizki in da je oblikovanje pozitivnega proračuna v močni meri odvisno od posebnih deželnih in zveznih podpor. Eden najvažnejših virov je gotovo davek na pijače; od tega pričakuje občina skoraj poldrugi milijon dohodkov. Za vzdrževanje cest in poti pa bo treba odšteti okrog 2.000.000 šilingov.

Občinski svet se je med drugim seznanil s poročiloma

nadzornega odbora od 8. septembra in 14. decembra 1987 in sprejel finančni načrt za izgradnjo stare ljudske šole. V letih 1987 do 1989 naj bi porabili 3 milijone šilingov; 500.000 v letu 1987, leta 1988 milijon, leta 1989 pa poldrugi milijon.

Gospa Ilse Petermann na Trabesinjah bo najela občinsko zemljišče za letno najemnino 200 šilingov. Voz za prevoz živine bo stal pri Plavcu na Vrdeh. Vodarina se je zvišala s 6 na 7 šilingov za kubik (za kmete 1 šil. manj). Novi prispevki za odvoz smeti so: vreča (60 l) 19 šil. (doslej 18); kante: 120 l 33 (30), 240 l 55 (50), 1000 l 225 (208).

Nadalje je občinski odbor potrdil prenamembe, prvi

izredni in redni dodatni proračun za leto 1987 (med drugim zaradi regulacije potoka) in nastavitveni načrt za leto 1988. Ob zaključku se je župan Josef Struger v letnem pregledu vsem zahvalil za sodelovanje.

Občinski odbornik EL prof. Jože Wakounig je v svojem nagovoru v obeh deželnih jezikih opozoril tudi na šolsko vprašanje in na 50-letnico nasilne priključitve Avstrije k Hitlerjevi Nemčiji. Županu, vsem občinskim odbornikom in nameščencem z vodjem občinskega urada Stefanom Adlaßnigom na čelu je želel blagoslovljen božič in srečno novo leto, Adlaßnigu pa je čestital za uspešno opravljene izpite.

Zadnjo nedeljo pred božičem je krajane šentlenarške fare in okolice pretresla novica, da se je v Grpičah smrtno ponesrečil 8 letni Markus Oschounig.

Z očetom sta se peljala s traktorjem v gozd po božično drevo. Na ledeni poti pa je traktor tako nesrečno zdrsel, da sta oba obležala pod njim. Markusu ni bilo

Grpiče: Slovo od Markusa Oschouniga

več pomoči – odšel je v večnost. Oče je zadobil, k sreči, lažje poškodbe. Po nekaj dneh v bolnici, se zdaj zdravi doma.

Markusov pogreb je bilo tiho, ganljivo slovo. Nešteto ljudi, sošolci in učitelji so ga spremili h grobu. Pogrebne obrede je opravil domači župnik Čebul. Poslovilne besede sta v imenu šentlenarške šole spregovorila ravnatelj Ivko Ferm in sošolka Marie-Therese. V neizmerni žalosti marsikdo na nešteta vprašanja ni našel odgovora.

Globoko sočustvujemo s prizadeto družino in starimi starši. Dobri sosednje in prijatelji jim stojijo ob strani.

Markus je rad hodil z očetom v naravo, v gozd. Tam sta se oba dobro počutila. Bil je prijazen, vesel in pristrčen otrok. Kot takega ga bomo vsi ohranili v spominu.

V šoli je njegov prostor prazen. Sošolci še ne morejo doumeti, da Markusa ni več. Na njegovi klopi stoji šopek rož.

DIESE WOCHE IM

SLOVENSKI
VESTNIKAussendung zu Teilungszahl 8
als „bewußte Fehlinterpretation“

Auf der Sitzung des Koordinationsausschusses der beiden Zentralorganisationen der Kärntner Slowenen am 7. Jänner 1988 wurde festgestellt, daß es die Parteien in Kärnten sind, die eine vernünftige Lösung des zweisprachigen Schulwesens in Kärnten verhindern, in dem sie die Ergebnisse des Zwischenberichtes der Bundesexpertenkommission ignorieren und weiterhin stur und unverrückbar auf dem sogenannten Kärntner Pädagogenmodell beharren.

Weiters wird festgestellt, daß die beiden Zentralorganisationen für weitere Gespräche auf der Grundlage des Zwischenberichtes der Bundesexpertenkommission eintreten. Nach dem Gespräch mit den Klubobmännern von SPÖ und ÖVP am 15. Jänner in Wien werden die Leitungsorgane der beiden slowenischen Zentralorganisationen das weitere Vorgehen festlegen.

Im Zusammenhang mit dem neuerlichen Versuch die slowenischen Zentralorganisationen als jene hinzustellen, die bereits vor acht Jah-

ren die Teilungszahl 8 verlangt haben, stellen der Rat der Kärntner Slowenen und der Zentralverband slowenischer Organisationen nochmals fest, daß von slowenischer Seite keine einzige Initiative ausging, die Schüler nach sprachlichen Kriterien zu trennen. Die Aussendung des Pressedienstes der Kärntner Landesregierung könne daher nur als bewußte Fehlinterpretation bedenklich werden.

Zu einem Zeitpunkt (1980), als das Schulorganisationsgesetz wesentlich höhere Klassenschülerzahlen vorschrieb, machten die slowenischen Zentralorganisationen den Vorschlag, in Schulen mit zweisprachigen Unterricht die Klassenschülerhöchstzahl mit 24 und die Eröffnungszahl mit 8 festzusetzen. Dies insbesondere an Schulen mit geringen Schülerzahlen, um eine bessere Organisationform zu erreichen. In keiner einzigen Passage des Briefes ist von einem Wunsch nach Trennung nach sprachlichen Kriterien die Rede, im Gegenteil: Die Schulregelung des Jahres 1945 wird ausdrücklich als die bisher Beste bezeichnet.

Wagners Geschichtsauffassung:
„Paukenschlag gegen die Demokratie“

Als einen „historischen Paukenschlag zu Jahresbeginn“ in dem der Kärntner Landeshauptmann Wagner „die Kompromißbereitschaft der Kärntner Slowenen verhöhnt und zum Beginn des Gedenkjahres 1938/1988 eine Geschichtslüge aufweist“, bezeichnete das Salzburger Komitee zur Verteidigung der zweisprachigen Schule in Kärnten die Wagner-Rede zum Jahresbeginn 1988.

In der Erklärung heißt es unter anderem:

„Er (Wagner – Anm. der Red.) rührt die Trommel für eine minderheitenfeindliche Öffentlichkeit, ja er selbst nimmt das Heft in die Hand, um die Mobilisierung deutschnationaler Gesinnung zu propagieren. Wagners Zitat: Wir Kärntner dürfen es nicht hinnehmen, daß im Zusammenhang mit der Minderheitenschulfrage erneut Versuche unternommen werden, unser Land in ein nationales Eck abzuordnen, in dem es

sich nicht befindet und in dem es sich nicht einmal in der NS-Zeit befunden hat“...

„Wir erinnern den geschichtsverfälschenden Landeshauptmann von Kärnten im Gedenkjahr an einige Tatsachen: In der NS-Zeit sind mehr als hundert slowenische Familien in Konzentrationslagern ausgesiedelt worden. Die Gauleiter Rainer, Kutschera, Pawlowsky seien stellvertretend genannt für die Vollstrecker jener Politik,

EG-Parlament: Es war kein
Alleingang von Glyn Ford!

Das CEDRI (Europäisches Komitee zur Verteidigung der Flüchtlinge und Gastarbeiter) teilt mit:

In einer von mehreren österreichischen Zeitungen wiedergegebenen APA-Meldung bestritt Ex-Minister Jankowitsch mit Hilfe unrichtiger Aussagen, daß die Sozialistische Fraktion im EG-Parlament einen Antrag zur Minderheitenfrage in Kärnten eingebracht habe. Jankowitsch befindet sich im Irrtum. Tony Robinson vom Sozialistischen Pressebüro des EP stellt diese Falschmeldung wie folgt richtig:

„Der Versuch, die Sorge der EG über eine österreichische Minderheitengruppe vom Tisch zu wischen, rief von Labourseite eine energische Reaktion hervor. Der Abgeordnete zum Europa-

parlament Glyn Ford – vormals Vorsitzender des EG-Untersuchungsausschusses über Rassismus und Faschismus – war schockiert über Berichte in der österreichischen Presse. Er sagte: „Die Pressemeldung unterstellt, daß ich im Alleingang agiere, um im EP eine Debatte über das Recht der Kärntner Slowenen, ihr Erziehungssystem beizubehalten, zu initiieren. Tatsächlich wurde der Entschließungsantrag im Namen der sozialistischen Fraktion im EP eingereicht. Er erhielt die volle Unterstützung der kommunistischen und der grünen Fraktionen, eine Debatte im Parlament konnte allerdings noch nicht erreicht werden.“

Für uns ist Wagners Geschichtsauffassung ein Paukenschlag gegen die Demokratie!!“

Der Abgeordnete Glyn Ford teilte mit, daß er sich rechtliche Schritte vorbehält.



ZENTRALVEREIN
DER WIENER LEHRERSCHAFT
LANDESGRUPPE WIEN DES SLO

1080 Wien, Alibertgasse 35 Tel.: 42 21 52, 43 20 56

An alle
Landesgruppen des SLO

Wien, 18. Dez. 1987

Resolution des sozialistischen Lehrervereins Wien

Zur Information!

Ab dem kommenden Schuljahr soll in Kärnten ein Stück ethnischer Segregation Wirklichkeit werden: Slowenischsprachige Kinder werden von ihren deutschsprachigen Mitschülern getrennt. Damit wird dem jahrelangen Druck einer rassistisch gefärbten, antislowenischen Propagandakampagne deutschnationaler und rechtsnationaler Kreise nachgegeben.

Wir sozialistischen Lehrer verwerfen uns entschieden gegen ein Modell,

- * das Trennung und Ausgrenzung entgegen allen wissenschaftlichen und pädagogischen Erkenntnissen in- und ausländischer Fachleute als Lösung anbietet.
- * das das Recht der slowenischen Volksgruppe, die eigene Sprache und Kultur zu festigen und zu entwickeln, in Frage stellt.
- * das ohne die Mitarbeit der slowenischen Minderheit und trotz deren dezidiertem Ablehnung beschlossen wurde.

Wir protestieren schärfstens dagegen, daß der deutschnationalen, minderheitenfeindlichen Trennungspolitik mit der Errichtung von Apartheidschulen von einer Sozialistischen Partei zugestimmt wird.

Schule im gemischtsprachigen Gebiet Kärntens kann nur von den Prinzipien der Gemeinsamkeit der Volksgruppen, der Zweisprachigkeit und des interkulturellen Lernens bestimmt sein.

Wir fordern daher die soz. Organisationen auf, sich ausdrücklich von dem Trennungsmodell der Pädagogenkommission zu distanzieren, das nicht nur für die slowenische Minderheit, sondern für ganz Österreich unabsehbare Folgen hätte.

Mit herzlichem Freundschaft

Karl-Hinz Rudolf
Vorsitzender

In einem an alle Landesgruppen des SLO (Sozialistischer Lehrerverein Österreichs), also auch an die Landesgruppe Kärnten gerichteten Schreiben fordert der Zentralverein der Wiener Lehrerschaft auf, sich ausdrücklich vom Trennungsmodell zu distanzieren, da dieses Modell nicht nur für die slowenische Minderheit in Kärnten, sondern für ganz Österreich unabsehbare Folgen hätte. Vorsitzender des SLO-Kärnten ist der Präsident des Landesschulrates und Verfechter des sogenannten „Kärntner Pädagogenmodells“ HD Karl Kircher...

Arge Reha
solidarisch

In einer Presseerklärung solidarisiert sich der Dachverband der österreichischen Behindertenvereine, die „Arbeitsgemeinschaft für Rehabilitation“, mit den Kärntner Slowenen und ihrem Wunsch nach gemeinsamer Schule.

In ihrer Erklärung gibt die Österreichische Arbeitsgemeinschaft für Rehabilitation, die Dachorganisation der österreichischen Behindertenverbände, ihrer Bestürzung über die segregativen Tendenzen der Schulpolitik in Kärnten Ausdruck.

„Erst in jüngster Zeit gelingt es engagierten Gruppen von Eltern behinderter und nichtbehinderter Kinder, in Modellversuchen die gemeinsame Unterrichtung ihrer Sprößlinge durchzusetzen. Der bildungspolitische Grundsatz „nur wer gemeinsam aufwächst und gemeinsam lernt, wird auch gemeinsam leben können“ schien sich in Schulverwaltung und Schulpolitik durchzusetzen.

Durch die Ausgliederung slowenischer Kinder werden auch die Interessen behinderter Schüler gefährdet. Die ÖAR protestiert gegen diese minderheitenfeindliche Politik und schließt solidarische, gemeinsame Aktionen mit den Kärntner Slowenen nicht aus“, heißt es in der Solidaritätserklärung.

Appell des
Universitätskollegiums zur
Schulfrage

Die Auseinandersetzung um Sprache, Schule und Bewußtsein und damit um nationale Identität und Integration steht in vielschichtigen Wechselbeziehungen von wirtschaftlichen, parteipolitischen, religiösen, kulturellen und damit auch pädagogischen Interessen. Im Wissen um diese komplexe Situation ethnischer Konflikte, in Sorge um die gedeihliche Entwicklung Kärntens und auch betroffen von Angriffen einzelner Gruppen oder Personen auf einige ihrer Mitarbeiter hat die Universität Klagenfurt in einer außerordentlichen Sitzung des Universitätskollegiums am 16. Dezember 1987 folgende Stellungnahme diskutiert und verabschiedet.

„Das Universitätskollegium bekundet angesichts der derzeit teilweise sehr heftig geführten Diskussionen über die im Bereich des zweisprachigen Schulwesens in Kärnten vorgesehenen Änderungen seine große Sorge über die Entwicklung in der Kärntner Minderheitenschulfrage. Es appelliert an alle, die in dieser Frage verantwortlich zu entscheiden haben – vor allem aber an die im Parlament vertretenen Parteien –, nur einer Vorgangsweise zuzustimmen, die den gemeinsamen zweisprachigen Unterricht von Mehr- und Minderheit sichert und die im Einvernehmen mit den Vertretern der slowenischen Volksgruppe festgelegt wird. Der gemeinsame Unterricht ist eine wesentliche Grundlage für die Entfaltung und Weiterentwicklung der slowenischen Volksgruppe in Kärnten im besonderen sowie der österreichischen Volksgruppen im allgemeinen.“

Die Beschlußfassung der Bundesparteibeamten vom 18. November 1987 bedeutet nach Auffassung des Universitätskollegiums für den Fall der Verwirklichung des sogenannten Kärntner Pädagogenmodells eine weitere Trennung der Kinder im zweisprachigen Schulwesen. Die Diskussion um dieses Modell forciert Trennung hat zu einer starken Emotionalisierung des Verhältnisses zwischen den Volksgruppen geführt. Dies veranlaßt das Universitätskollegium zum jetzigen Zeitpunkt zu einer Konflikttaugung, die auf unangemessene Mittel verzichtet, sowie zu einer Versachlichung der Diskussion aufzurufen. Deshalb schlägt das Universitätskollegium vor, die Expertenkommission beim Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Sport zu Fragen des Minderheitenschulwesens in Kärnten auf der Grundlage des im August 1987 von der Abteilung I/1a vorgelegten Referententwurfs zur weiteren Beratung zusammenzufürfen. Gleichzeitig sollte versucht werden, bewährte Regelungen im zweisprachigen Schulwesen beizubehalten und Neuerungen beziehungsweise Reformschritte durch Schulversuche und deren wissenschaftliche Evaluation an begründet ausgewählten Schulen (gemäß Art IV, der z. SchOG-Novelle) unter Wahrung der Freiwilligkeit der betroffenen Lehrer zu erproben. Gerade in dem so sensiblen Bereich des Minderheitenschulwesens empfiehlt sich die Anwendung der heutigen erziehungswissenschaftlichen und schulpädagogischen Standards. Ansatzpunkte für differenzierte Erprobungen liegen durch die Arbeit der genannten Expertenkommission beim Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Sport bereits vor.

Für das Universitätskollegium Der Rektor

Gespräch mit
Klubobmännern
von SP und VP

Bei dem Gespräch mit den Klubobmännern von SPÖ und ÖVP am Freitag wird seitens der Kärntner Slowenen die Wiederaufnahme der Arbeit der Expertenkommission verlangt werden.

13. – 19. 1.	TV AVSTRIJA 1	TV AVSTRIJA 2	TV LJUBLJANA 1	TV LJUBLJANA 2
SR	9.05 Alf – zabavna oddaja; 9.30 Francoščina; 10.00 Šolska TV; 10.30 Naša mala farma; 11.55 Paradiž živali; 12.15 Zunanjepolitični report; 13.00 Mi; 13.30 Aktualno; 16.30 Užaljeni krokodil; 16.55 Poročila za otroke; 17.05 Nekoč je bil... človek – risanka; 17.30 Moja mala Robbe Laura; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest – družinska saga; 19.15 Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Morilska strast; 21.45 Črni dragulji; 23.15 Šport; 0.15 Aktualno.	16.00 Wurlitzer; 17.00 Komunikacija in družba; 18.00 Eichbergerjevi posebni primeri; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Avstrija – dokumentacija; 21.45 Obrazi Evrope; 21.55 Stranski pogledi; 22.00 Čas v sliki; 22.22 Mučenje – dokumentacija o mučenjih v raznih deželah; 23.10 Podobe sovraštva; 0.40 Aktualno.	9.45–11.40 in 16.15–0.00 Teletekst; 10.00 Mozaik; 10.00 Nekakšna Aljaska; 11.00 Osmi dan; 16.30 Videostrani; 16.45 Oddaja o kulturi; 17.25 Obleček Pohajaček; 17.40 Ostržek; 18.15 Nadarjeni otroci; V srcu Istre; 18.45 Risanka; 18.55 Videostrani; 19.00 Vreme; 19.01 Obzornik; 19.19 Iz TV sporedov; 19.30 Dnevnik; 19.50 Vreme; 20.05 Koncert slovenske filharmonije ob 40 obletnici; 22.05 Dnevnik; 22.20 Film tedna: Nebesa lahko počakajo – ameriški film; 0.00 Videostrani.	17.20 Dnevnik; 17.30 Dnevnik; 17.40 Dnevnik; 17.50 Dnevnik; 18.00 Dnevnik; 18.10 Dnevnik; 18.20 Dnevnik; 18.30 Dnevnik; 18.40 Dnevnik; 18.50 Dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.10 Dnevnik; 19.20 Dnevnik; 19.30 Dnevnik; 19.40 Dnevnik; 19.50 Dnevnik; 20.00 Dnevnik; 20.10 Dnevnik; 20.20 Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 20.40 Dnevnik; 20.50 Dnevnik; 21.00 Dnevnik; 21.10 Dnevnik; 21.20 Dnevnik; 21.30 Dnevnik; 21.40 Dnevnik; 21.50 Dnevnik; 22.00 Dnevnik; 22.10 Dnevnik; 22.20 Dnevnik; 22.30 Dnevnik; 22.40 Dnevnik; 22.50 Dnevnik; 23.00 Dnevnik; 23.10 Dnevnik; 23.20 Dnevnik; 23.30 Dnevnik; 23.40 Dnevnik; 23.50 Dnevnik; 0.00 Dnevnik.
ČE	9.05 Eichbergerjevi posebni primeri; 9.30 Dežela in ljudje; 10.00 Šolska TV; 10.30 Avstrija; 12.00 Burleska; 12.15 Klub seniorjev; 13.00 Mi; 13.30 Aktualno; 16.30 Am, dam, des; 16.55 Poročila za otroke; 17.05 Babica, prosim pridi – risanka; 17.10 Pomorščak Sindbad; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.15 Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Maj bi bilo, če – zabavna oddaja; 21.45 Studio lota – 1-2-X (nogomet in toto); 22.15 Pustolovka; 23.25 Šport.	15.00 Šport; 16.00 Wurlitzer; 17.15 Kelti; 18.00 Pan-optikum; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Dynasty – Denverjev klan; 21.55 Stranski pogledi; 22.00 Čas v sliki; 22.22 Klub 2; Aktualno.	9.45 Videostrani; 10.00 Mozaik – Šolska TV: zdravstvena vzgoja; orodja prihodnosti; 11.00 Šampion; 13.00 Videostrani; 15.45–1.30 Teletekst; 16.00 Videostrani; 16.15 Mozaik – šolska TV; 17.15 Pisma iz TV klobuka; 18.00 Glasbeni ropot; 18.45 Risanka; 18.55 Videostrani; 19.00 Vreme; 19.01 Obzornik; 19.19 Iz TV sporedov; 19.24 Zrno; 19.30 Dnevnik; 19.55 Vreme; 20.05 Tednik; 21.10 Čarobna gora; 23.00 Dnevnik; 23.15 Jubilejna teveteka; 1.15 Videostrani.	17.20 Dnevnik; 17.30 Dnevnik; 17.40 Dnevnik; 17.50 Dnevnik; 18.00 Dnevnik; 18.10 Dnevnik; 18.20 Dnevnik; 18.30 Dnevnik; 18.40 Dnevnik; 18.50 Dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.10 Dnevnik; 19.20 Dnevnik; 19.30 Dnevnik; 19.40 Dnevnik; 19.50 Dnevnik; 20.00 Dnevnik; 20.10 Dnevnik; 20.20 Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 20.40 Dnevnik; 20.50 Dnevnik; 21.00 Dnevnik; 21.10 Dnevnik; 21.20 Dnevnik; 21.30 Dnevnik; 21.40 Dnevnik; 21.50 Dnevnik; 22.00 Dnevnik; 22.10 Dnevnik; 22.20 Dnevnik; 22.30 Dnevnik; 22.40 Dnevnik; 22.50 Dnevnik; 23.00 Dnevnik; 23.10 Dnevnik; 23.20 Dnevnik; 23.30 Dnevnik; 23.40 Dnevnik; 23.50 Dnevnik; 0.00 Dnevnik.
PE	9.05 Pan-optikum; 9.30 Ruščina; 10.00 Šolska TV; 10.30 Pustolovka – film; 11.50 Paradiž živali; 12.10 Notranjepolitični report; 13.00 Mi; 13.30 Aktualno; 15.30 Šport; 16.30 Am, dam, des; 16.55 Poročila za otroke; 17.05 Calimero; 17.30 Fantje z ulice Baker; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.15 Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Akti XY – nereseni...; 21.20 Veliki napad na Minisoto – vestern; 22.45 Oddaja o umetnosti; 23.15 Ena in dve ničli – film; 1.10 26 kopalnic – filmski esej.	11.55 Šport – smuk za ženske; 16.00 Wurlitzer; 16.45 Reši me, kdor more – zabavna oddaja; 17.30 Divjim živalim na sledi; 18.00 2X7 – sedem dni sporeda na obeh kanalih; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Gala solistov; 23.00 Šport; 0.20 Akti XY – nereseni; Trgovina kač – srhljivka; 2.00 Poročila.	9.45 Videostrani; 10.00 Tednik; 11.00 Čarobna gora; 12.40 Videostrani; 16.05–0.30 Teletekst; 16.20 Videostrani; 16.35 Tednik; 17.35 Kljukčeve dogodivščine; 17.50 Super stara mama; 18.15 Državljan Dubrovnik in sveta; 18.45 Risanka; 18.55 Videostrani; 19.00 Vreme; 19.01 Obzornik; 19.19 Iz TV sporedov; 19.24 Zrno; 19.30 Dnevnik; 19.51 Vreme; 19.55 Zrcalo tedna; 20.15 Sever in jug; 21.10 Pohod evropske civilizacije; 22.05 Dnevnik; 22.20 Divja tolpa; 0.30 Videostrani.	17.10 Dnevnik; 17.20 Dnevnik; 17.30 Dnevnik; 17.40 Dnevnik; 17.50 Dnevnik; 18.00 Dnevnik; 18.10 Dnevnik; 18.20 Dnevnik; 18.30 Dnevnik; 18.40 Dnevnik; 18.50 Dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.10 Dnevnik; 19.20 Dnevnik; 19.30 Dnevnik; 19.40 Dnevnik; 19.50 Dnevnik; 20.00 Dnevnik; 20.10 Dnevnik; 20.20 Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 20.40 Dnevnik; 20.50 Dnevnik; 21.00 Dnevnik; 21.10 Dnevnik; 21.20 Dnevnik; 21.30 Dnevnik; 21.40 Dnevnik; 21.50 Dnevnik; 22.00 Dnevnik; 22.10 Dnevnik; 22.20 Dnevnik; 22.30 Dnevnik; 22.40 Dnevnik; 22.50 Dnevnik; 23.00 Dnevnik; 23.10 Dnevnik; 23.20 Dnevnik; 23.30 Dnevnik; 23.40 Dnevnik; 23.50 Dnevnik; 0.00 Dnevnik.
SO	9.05 Angleščina; 9.35 Francoščina; 10.05 Ruščina; 10.35 Črni dragulji; 12.05 Jour fixe; 13.05 Mi; 13.35 Aktualno; 14.40 Heinz v Luni – film; 16.00 Otroški Wurlitzer; 16.55 Poročila za otroke; 17.05 Risati – slikati – oblikovati; 17.30 Pika nogavička; 18.00 Mi; 18.25 Vprašanja kristjana; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Kot so peli stari – zabavna oddaja; 21.45 Yes minister; 22.15 Šport; 23.00 Mednarodni jazz; 0.00 The Mansters; 0.25 Aktualno.	10.50 Šport; 14.45 2X7 – sedem dni sporeda na dveh kanalih; 15.15 Viški zimskih olimpijskih iger – v 4 delih; 16.15 O demonih, medvedih in čarovnicah; 17.00 Draga družina; 18.00 Trailer – nasveti za ljubitelje filmov; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Sneg na Kilimandžaru – film; 22.05 Proces v hitrem postopku; 22.30 Aktualno; 23.35 Hči prerije – vestern.	7.50–0.50 Teletekst; 8.05 Videostrani; 8.20 Radovedni taček; 8.35 Pamet je boljša kot žamet; 8.40 Obleček Pohajaček; 8.55 Kronika z mednarodnega lutkovnega festivala; 9.10 Soba 405; 9.40 Studio je vaša...; 10.50 Pfronten: Svetovni pokal v alpskem smučanju – superveleslalom (Ž); 12.10 Kitzbühel: Svetovni pokal v alpskem smučanju – smuk (M); 13.15 Ostržek; 13.50 Videostrani; 14.40 Videostrani; 14.55 Ljubljana: rokomet (Ž) – Belinka-Olimpija: Debrecen; 16.15 Pisma iz TV klobuka.	14.30 Praga: Evropski prenos; 17.35 Dallas – ameriški večer v soboto; Poročila; 21.50 Dnevnik.
NE	9.05 Pustolovščina Amaconas; 9.50 Tedenski pregled; 10.20 Šport; 11.30 Ura tiska; 12.30 Hello Austria, hello Vienna; 13.00 Orientacija; 13.30 Mi; 14.00 Paradiž živali; 14.25 Salpsticklers – burleska; 14.40 Sled časa – film; 16.10 Kako se je začela zgodovina; 16.15 Poročila za otroke; 16.25 Risanka; 16.50 Budalci – film; 17.20 Risanka; 17.35 Helmi – prometni klub za otroke; 17.40 X-Large; 19.25 Poglej in zadeni; 18.30 X-Large; 19.30 Čas v sliki; 20.15 Boj tigrov; 21.50 Spektrum; 0.30 Aktualno.	9.05 Cartoon comics; 9.10 Zabavna oddaja; 10.00 Dokumentacija o šegah v pustni noči; 10.50 Sto mojstrov; 11.00 Opera – prenos; 12.15 Športno popoldne; 17.15 Klub seniorjev; 18.00 Mi-specialno; 18.25 Poglej in zadeni; 18.30 Avstrija v sliki; 18.55 Žrebanje lota; 19.00 Čas v sliki; 19.45 Primer za ljudskega tožilca; 20.15 Pizza Connection – film; 22.20 Nora poroka – film; 23.55 Sedem dni športa; 0.15 Aktualno; 0.20 Čikago 1930.	7.30–22.55 Teletekst; 7.45 Videostrani; 8.00 Živ žav; 8.55 Super stara mama; 9.25 Svetovni pokal v alpskem smučanju – slalom (Ž); 10.30 Svetovni pokal v evropskem smučanju – slalom (M); 11.15 Ljudje in zemlja; 11.55 Svetovni pokal v alpskem smučanju – slalom (Ž); 12.55 Svetovni pokal v alpskem smučanju – slalom (M); 13.40 Vrnitev v paradiž; 14.25 Domači ansambli: Ansambel Lojzeta Slaka; 14.55 Hiša; 16.30 Donovanov greben; 18.15 Slovenci v zamejstvu; 18.45 Risanka.	8.55 Poročila; 9.05 Dnevnik; 9.15 Dnevnik; 9.25 Dnevnik; 9.35 Dnevnik; 9.45 Dnevnik; 9.55 Dnevnik; 10.05 Dnevnik; 10.15 Dnevnik; 10.25 Dnevnik; 10.35 Dnevnik; 10.45 Dnevnik; 10.55 Dnevnik; 11.05 Dnevnik; 11.15 Dnevnik; 11.25 Dnevnik; 11.35 Dnevnik; 11.45 Dnevnik; 11.55 Dnevnik; 12.05 Dnevnik; 12.15 Dnevnik; 12.25 Dnevnik; 12.35 Dnevnik; 12.45 Dnevnik; 12.55 Dnevnik; 13.05 Dnevnik; 13.15 Dnevnik; 13.25 Dnevnik; 13.35 Dnevnik; 13.45 Dnevnik; 13.55 Dnevnik; 14.05 Dnevnik; 14.15 Dnevnik; 14.25 Dnevnik; 14.35 Dnevnik; 14.45 Dnevnik; 14.55 Dnevnik; 15.05 Dnevnik; 15.15 Dnevnik; 15.25 Dnevnik; 15.35 Dnevnik; 15.45 Dnevnik; 15.55 Dnevnik; 16.05 Dnevnik; 16.15 Dnevnik; 16.25 Dnevnik; 16.35 Dnevnik; 16.45 Dnevnik; 16.55 Dnevnik; 17.05 Dnevnik; 17.15 Dnevnik; 17.25 Dnevnik; 17.35 Dnevnik; 17.45 Dnevnik; 17.55 Dnevnik; 18.05 Dnevnik; 18.15 Dnevnik; 18.25 Dnevnik; 18.35 Dnevnik; 18.45 Dnevnik; 18.55 Dnevnik; 19.05 Dnevnik; 19.15 Dnevnik; 19.25 Dnevnik; 19.35 Dnevnik; 19.45 Dnevnik; 19.55 Dnevnik; 20.05 Dnevnik; 20.15 Dnevnik; 20.25 Dnevnik; 20.35 Dnevnik; 20.45 Dnevnik; 20.55 Dnevnik; 21.05 Dnevnik; 21.15 Dnevnik; 21.25 Dnevnik; 21.35 Dnevnik; 21.45 Dnevnik; 21.55 Dnevnik; 22.05 Dnevnik; 22.15 Dnevnik; 22.25 Dnevnik; 22.35 Dnevnik; 22.45 Dnevnik; 22.55 Dnevnik; 23.05 Dnevnik; 23.15 Dnevnik; 23.25 Dnevnik; 23.35 Dnevnik; 23.45 Dnevnik; 23.55 Dnevnik; 0.05 Dnevnik.
PO	9.05 Skrivnost belega bivola; 9.50 Plezalci in gradbinci hiš: miške; 10.00 Šolska TV; 10.30 Nora poroka; 12.05 Nastanek glasov; 12.15 S tridesetimi se prične staranje; 13.00 Primer za ljudskega tožilca; 13.30 Aktualno; 16.30 Am, dam, des; 16.55 D'Artagnan in trije mušketirji – risanka; 17.30 Henry in levo življenje; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.15 Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Šport v ponedeljek; 21.50 Miami vice; 22.00 Harry in Tonto – film.	16.00 Wurlitzer; 17.30 Telekoleg – fizika; 18.00 Lindenstraße; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Klinika v Schwarzwald; 21.00 Novo v kinu; 20.08 Mojstri kuhajo; 21.15 Šiling – gospodarski magacin; 21.50 Stranski pogledi; 22.00 Čas v sliki; 22.22 Šport; 0.00 Aktualno.	8.45–14.00 in 17.05–23.20 Teletekst; 9.00 Zimski počitniški spored; 9.05 Spominski koledar; 9.10 Biskviti; 9.35 Kam, kje, kako, med počitnicami; 9.40 Risanka; 9.45 Ogroženi Pande; 10.25 Exlibris; 11.20 Enajsta šola I.; 12.00 Otroci rocka; 12.25 Dvorni norček; 17.20 Videostrani; 17.35 Radovedni taček; 17.50 Soba 405; 18.20 Boj za obstanek; 18.45 Risanka; 18.55 Videostrani; 19.00 Vreme; 19.01 Obzornik; 19.19 Iz TV sporedov; 19.24 Zrno; 19.30 Dnevnik; 19.55 Vreme; 20.05 Mistralova hči.	18.00 Beograd; 18.10 Dnevnik; 18.20 Dnevnik; 18.30 Dnevnik; 18.40 Dnevnik; 18.50 Dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.10 Dnevnik; 19.20 Dnevnik; 19.30 Dnevnik; 19.40 Dnevnik; 19.50 Dnevnik; 20.00 Dnevnik; 20.10 Dnevnik; 20.20 Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 20.40 Dnevnik; 20.50 Dnevnik; 21.00 Dnevnik; 21.10 Dnevnik; 21.20 Dnevnik; 21.30 Dnevnik; 21.40 Dnevnik; 21.50 Dnevnik; 22.00 Dnevnik; 22.10 Dnevnik; 22.20 Dnevnik; 22.30 Dnevnik; 22.40 Dnevnik; 22.50 Dnevnik; 23.00 Dnevnik; 23.10 Dnevnik; 23.20 Dnevnik; 23.30 Dnevnik; 23.40 Dnevnik; 23.50 Dnevnik; 0.00 Dnevnik.
TO	9.05 Avstrija v sliki; 9.30 Angleščina; 10.00 Šolska TV; 10.30 Harry in Tonto; 12.20 Šport v ponedeljek; 13.30 Mi; 13.45 Aktualno; 16.30 Am, dam, des; 16.55 Poročila za otroke; 17.05 Pinocchio; 17.30 Tudi šala mora biti; 17.55 Otrokom za lahko noč; 18.00 Mi; 18.30 Falcon Crest; 19.15 Kdo nudi več?; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Šport; 20.15 Dežela gora; 21.00 Poglej in zadeni; 21.07 Ellis Island; 21.55 Superflip; 22.22 Divji dvajsetniki – film; 0.05 Aktualno; 0.10 High Chaparral – vestern.	16.00 Wurlitzer; 17.00 Orientacija; 17.30 Šport; 18.00 Alf – zabavna oddaja; 18.30 Avstrija v sliki; 19.00 Čas v sliki; 19.20 Znanje aktualno; 19.30 Čas v sliki; 19.57 Kulturni žurnal; 20.15 Tingel tangel – zabavna oddaja; 21.00 Poglej in zadeni; 21.07 „Avstrija 200“ – pogled v dramatične družbene spremembe; 21.55 Stranski pogledi; 22.00 Čas v sliki; 22.22 Kavarna Central; Aktualno.	8.45–14.35 in 15.45–23.25 Teletekst; 9.05 Zimski počitniški spored; 9.05 Spominski koledar; 9.15 Biskviti; 9.40 Kam, kje, kako, med počitnicami; 9.55 Svetovni pokal v alpskem smučanju – veleslalom (M); 11.00 Tujci našega planeta; 11.25 Risanka; 11.35 Exlibris; 12.55 Svetovni pokal v alpskem smučanju – veleslalom (M) 2. tek; 13.45 Enajsta šola – 2.; 16.00 Videostrani; 16.15 Svetovni pokal v alpskem smučanju – veleslalom (M); 17.15 Kronika mednarodnega lutkovnega festivala.	17.10 Dnevnik; 17.20 Dnevnik; 17.30 Dnevnik; 17.40 Dnevnik; 17.50 Dnevnik; 18.00 Dnevnik; 18.10 Dnevnik; 18.20 Dnevnik; 18.30 Dnevnik; 18.40 Dnevnik; 18.50 Dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.10 Dnevnik; 19.20 Dnevnik; 19.30 Dnevnik; 19.40 Dnevnik; 19.50 Dnevnik; 20.00 Dnevnik; 20.10 Dnevnik; 20.20 Dnevnik; 20.30 Dnevnik; 20.40 Dnevnik; 20.50 Dnevnik; 21.00 Dnevnik; 21.10 Dnevnik; 21.20 Dnevnik; 21.30 Dnevnik; 21.40 Dnevnik; 21.50 Dnevnik; 22.00 Dnevnik; 22.10 Dnevnik; 22.20 Dnevnik; 22.30 Dnevnik; 22.40 Dnevnik; 22.50 Dnevnik; 23.00 Dnevnik; 23.10 Dnevnik; 23.20 Dnevnik; 23.30 Dnevnik; 23.40 Dnevnik; 23.50 Dnevnik; 0.00 Dnevnik.

RADIO KOROŠKA

SLOVENSKE ODDAJE

18.10–19.00

Torek, 12. 1.
Spravilo lesa

Sreda, 13. 1.
Domača zabavna glasba

Četrtek, 14. 1.
Rož–Podjuna–Zila

Petek, 15. 1.
Iz kuturnega življenja koroških Slovencev: Koroški kulturni dnevi

Sobota, 16. 1.
Duhovni nagovor

(Janez Tratar)
Voščila (D. Urschitz)

Nedelja, 17. 1.
Severjeva nagrada 87 med nagrajenci tudi kor. Slov.: Miha Kap

Ponedeljek, 18. 1.
Organizacije na papirju? Mladi se (ne) združujejo

Torek, 19. 1.
Slovenska popevkarska scena: Simona Weiss

Torek, 19. 1.

Slovenska popevkarska scena – Simona Weiss

Bila je fotomodel, manekenka, sodelovala je na plesnih in lepotnih tekmovanjih – kot sama pravi je miss v penziji – sedaj pa se je posvetila glasbi. Lani poleti je izšla njena prva kaseta, pred kratkim pa še plošča. Simona Weiss, Mariborčanka, ki živi v Ljubljani, je sodelovala na številnih jugoslovanskih glasbenih festivalih, sklenila pa je, da odslej na teh ne bo več nastopala. Medtem ko je na strani B Simonine plošče čutiti še vpliv festivalskih melodij, ki so nastale v zgodnji fazi njenega ustvarjanja, pa se s skladbami na drugi strani predstavlja v bolj sodobni in zreli luči. Novi zvok, sodobna produkcija, njen image, vizualni vtis, solidno pevsko znanje in temperamenten scenski nastop – to so prav gotovo osnovne značilnosti nove slovenske popevkarske zvezde Simone Weiss.

SLOVENSKI VESTNIK

Naročam
da mi ga pošljete

Ime in priimek

naslov

pošta

Obvezujem se, da bom naročnino (250 šilinj slavi) redno plačeval(a) in prosim, da mi

(kraj in datum)

ška oddaja; 18.10 Izo-
10 Videogodba; 19.30
an; 20.30 Praga: EP v
ari – vključitev v prenos;
etniški večer: Vatroslav

4.30 Poročila; 5.50 Rekreacija; 6.45 Prometne
informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših
sporedov; 8.05 Za knjižne molje; 8.30 Instrumenti
se vrstijo; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Rezervi-
rano za...; 11.05 Danes smo izbrali; 12.10 Pod
domačo mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40
Pojemo in godemo; 13.30 Od melodije do melodije;
14.05 Mehurčki; 14.20 Mladi mladim; 14.45 Popol-
danski mozaik; 15.00 Radio danes, radio jutri;
15.50 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak želja.

ška oddaja; 18.10 Govo-
alna oddaja; 18.40 Šte-
Koledar; 19.10 Risanka;
ga: EP v umetnostnem
Poročila; 21.35 Doku-

4.30 Poročila; 5.50 Rekreacija; 6.45 Prometne
informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših
sporedov; 8.35 Koncert za mlade poslušalce; 9.05
Glasbena matineja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05
Danes smo izbrali; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30
Kmetijski nasveti; 13.30 Od melodije do melodije;
14.05 Za mlade radovedneže; 14.20 Iz glasbenih
šol – Glasbena šola Moste-Polje Lj.; 14.45 Popol-
danski mozaik; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrti-
ljak želja; 17.00 Studio ob 17.00.

ška oddaja TV Skopje;
a; 18.30 Risanka; 18.40
Video meh – ponovitev
0.00 Praga: EP v umet-
ari – prenos; 22.30
2.35 Saton.

4.30 Poročila; 5.50 Rekreacija; 6.45 Prometne
informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših
sporedov; 8.35 Mladina poje; 9.05 Glasbena mati-
neja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Antonio Vivaldi:
Štirje letni časi; 12.10 Pod domačo mareljo; 12.30
Kmetijski nasveti; 12.40 Iz glasbene tradicije jugo-
slavskih narodov in narodnosti; 13.30 Od melo-
dije do melodije; 14.35 Popoldanski mozaik; 14.50
Človek in zdravje; 15.50 Zabavna glasba; 16.00
Vrtljak želja; 19.35 Lahko noč, otroci.

a: Enem drsanju – moški –
ška predstava; 18.40
anka; 20.15 Glasbeni
ent – Toscanini; 21.45
Športna sobota.

4.30 Poročila; 5.50 Rekreacija; 6.45 Prometne
informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših
sporedov; 8.05 Pionirski tednik; 9.35 Danes smo
izbrali; 10.05 Sobotna matineja; 11.20 Minute za
staro glasbo; 11.35 Naši poslušalci čestitajo in
pozdravljajo; 12.30 Kmetijski nasveti; 14.05 Glas-
bena panorama; 15.00 Radio danes, radio jutri;
15.10 Popoldanski mozaik; 15.55 Zabavna glasba;
16.00 Vrtljak; 16.30 S poti po Jugoslaviji; 17.00
Studio ob 17.00; 18.30 S knjižnega trga.

ška oddaja; 18.00 Izo-
10 Videogodba; 19.30
an; 20.30 Praga: EP v
ari – vključitev v prenos;
etniški večer: Vatroslav

5.00 Poročila; 5.50 Rekreacija; 7.30 Zdravo, tova-
riši vojaki; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.45
Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši;
10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci
čestitajo in pozdravljajo; 13.20 Za naše kmetoval-
ce; 17.05 Nedeljska reportaža; 17.30 Pojo amater-
ski zbori; 18.00 Zabavna radijska igra; 19.35 Lahko
noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V
nedeljo zvečer; 22.20 Glasba za prijeten konec ted-
na; 23.05 Literarni nočno; 0.05 Nočni program.

ška oddaja; 18.00 Izo-
10 Videogodba; 19.30
an; 20.30 Praga: EP v
ari – vključitev v prenos;
etniški večer: Vatroslav

4.30 Poročila; 4.50 Dnevni koledar; 5.50 Rekre-
acija; 6.45 Prometne informacije; 6.50 Dobro jutro,
otroci; 7.50 Iz naših sporedov; 8.05 Glasbena
lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Naučimo se novo
pesmico; 9.05 Glasbena matineja; 10.05 Tekoča
repreza; 11.05 Izbrali smo...; 12.10 Pod domačo
mareljo; 12.30 Kmetijski nasveti; 12.40 Pihalne
godbe vam igrajo; 13.30 Od melodije do melodi-
je; 14.05 Ponedeljkov križemkraj; 14.15 Mladi na
glasbenih revijah in tekmovanjih.

ška oddaja; 18.00 Izo-
10 Videogodba; 19.30
an; 20.30 Praga: EP v
ari – vključitev v prenos;
etniški večer: Vatroslav

4.30 Poročila; 5.50 Rekreacija; 6.45 Prometne
informacije; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.50 Iz naših
sporedov; 8.35 Igraj kolce; 9.05 Glasbena mati-
neja; 10.05 Rezervirano za...; 11.05 Nenavadni
pogovori; 12.10 Pojemo in godemo; 12.30 Kme-
tijski nasveti; 12.40 Po domače; 13.30 Od melo-
dije do melodije; 14.05 V korak z mladimi; 14.35
Popoldanski mozaik; 15.00 Radio danes, radio
jutri; 15.55 Zabavna glasba; 16.00 Vrtljak; 18.00
Sotočja; 19.35 Lahko noč, otroci.

ki vestnik“ in prosim,
ga naslednji naslov:

Naročite in širite Slovenski vestnik!

Spoštovana bralka,
spoštovani bralce Sloven-
skega vestnika! V roki
imate novo, sodobno
številko novega Sloven-
skega vestnika. Upamo,
da vam bo nova oblika,
vsebina, novi, bolj ročni
format in še marsikaj
dr drugega ugajalo. Z novo
koncepto hoče Slovenski
vestnik pridobiti še več
naročnikov. Če še niste
člani velike družine
bralcev SV, potem izpol-
nite naročilnico in jo
pošljite na naslov: Sloven-
ski vestnik, Tarviser
Straže 16, 9020 Celovec/
Klagenfurt. Prvi mesec
dobite novi Slovenski
vestnik brezplačno!

8000 dinarjev – za Jugo-
mi račun in položnico.

(podpis)

Morilska strast

Sreda, 13. 1. TV A1, 20.15
– Agatha Christie, angleška
pisateljica kriminalnih roma-
nov se odlikuje predvsem po
napetih, psihološko uteme-
ljenih zgodbah in dobro za-
drtih značajih. Po eni izmed
njih zgodb je nastal tudi film o
morilski strasti, ki pripovedu-
je o znanstveniku in stro-
kovnjaku za računalnike L.
Williamu. Le-ta začne s
pomočjo računalnikov razi-
skovati nekatere skrivnostne
umore, na katere ga je najprej
opozorila neka stara dama.

Leseni junaček

**Sreda, 13. 1. 1988, TV LJ
1, 17.40** – Ves svet pozna
Pinocchio, po slovensko Os-
tržka. O tem malem junaku je
tokrat na sporedu 2. del pred-
stave SMG. Za veliki oder je
to priljubljeno povest drama-
tiziral Ivo Svetina.



Muppet mladiči

**Nedelja, 17. 1. 1988, TV
A1, 16.25** – Muppet Show
prav gotovo ni več tuj mladim
gledalcem, saj že nekaj let
lahko spremljajo zgodbe teh
lutk. Sedaj pa se nudi
posebna zanimivost, namreč
muppet mladiči. Zanimivo
morda tudi, kako jim je ime.
Naj jih naštejemo: Gonzo,
Rowlf, Piggy, Kermit, Scoo-
ter, Fozzie in Animal.
Gotovo bo mlade gledalce
zanimalo, ali so mladiči tak-
šni kot njih starši. Odgovore
na vas vprašanja pa boste
dobili v oddaji sami.



Odiseja na TV

**Sobota, 16. 1. 1988, TV
LJ1, 15.50** – Med različnimi
verzijami Homerjevega epa
Ilijada in Odiseja je češkoslo-
vaško-vzhodnonemška zani-
miva, ker predstavlja Odise-
jevo popotovanje po Sredo-
zemlju s posebno animacijsko
tehniko: liki iz papirja igrajo,
komentator pa pripoveduje
zgodbo. Seveda ta pripoved s
Homerjem nima ničesar
skupnega. Tekst le ilustrira
zanimive prigodbe od Trojan-
ske vojne do vrste Odisejevih
dogodivščin.

Polnočni strah

**Sobota, 16. 1. 1988, TV A1,
0.00** – Kdo ne pozna družine
pošasti, ki je že pred leti strašila
na malih zaslonih? Tokrat imate
še posebno priložnost gledati te
nakaze kar ob uri strahov, saj se
oddaja začne šele ob polnoči.
Torej še posebej mikavno za
tiste, ki se radi predajajo straho-
vom.

Okoli po mestu

**Sobota, 16. 1. 1988, TV
LJ1, 23.00** – Glasbeni film
Okoli po mestu je priredba
nadvse uspešnega musicala.
Trije mornarji ameriške voj-
ske imajo priložnost preživeti
24 ur v New Yorku. Zgodba
se od začetka ob plesu, glasbi
dinamično zapleta in razple-
ta.

Težka pot iz izolacije v rezervatih

Nedelja, 17. 1. 1988, TV A1, 21.50 – Tretji in zadni del oddaje
o ameriški indijanski duši prikazuje umetnike od včeraj in danes.
Peter Baumann prikazuje v svojem filmu težko pot Dakota,
Cheyenne, Kiowa in Apache indijancev iz izolacije v rezervatih.



Uspel mu je podvig na najvišje gore

Torek, 19. 1. 1988, TV A1, 20.15 – Poljak Jerzy Kukezka je po
Reinholdu Messnerju drugi alpinist, ki je premagal vse osem-tiso-
čake na svetu. Kot zadnji mu je septembra 1987 uspel vzpon na
Shisha Pangma (8.013 m). Oddaja „Dežela gora“ išče odgovor,
zakaj so Poljaki takšni mojstri za osem-tisočake, ko pa je v njihovi
deželi le nekaj nepomembnih manjših gora. Prav gotovo bo
oddaja zanimiva predvsem za planince, ki pravtako sanjajo o pod-
vigih na najvišje gore.

RADIO MARIBOR – PROGRAM MM 2

Od ponedeljka do sobote:
Ukv 102,8 MHz

0.00–6.00 Nočni program
6.00–6.30 Križem –
kražem
6.30–7.00 Glasbena
skrinja
7.00–10.00 MM 2 vam želi
dobro jutro
10.00–12.00 Memories –
glasbeni spomini
12.00–14.00 Aktualno
14.00–16.00 Glasbeni vrtljak
16.00–19.00 Vabimo na kavo
19.00–19.30 Križem – kražem
19.30–20.00 Lovely
music
20.00–22.00 Hit corner
22.00–24.00 Specialitete
MM2

Informativne oddaje:
(od ponedeljka do sobote)

6.35 vreme za pomorščake
(v slovenščini, angleščini,
nemščini ali italijanščini)
8.30, 9.30, 10.30, 11.30,
12.30 in 13.30 poročila v nem.
12.00 in 16.00 poročila v angl.
14.00 in 18.00 poročila v
franc.
22.15 informativna oddaja v
nemščini in angleščini
Prometne informacije od 7.
do 19. ure vsako uro ob
četrt in tričetrt
Informativne oddaje:
(ob nedeljah)
9.30, 11.30, 13.30 v nemščini
Prometne informacije od 7.
do 19. ure vsako uro ob
četrt in tričetrt

Ob nedeljah
Ukv 102,8 MHz

0.00–6.00 Nočni program
6.00–6.30 Križem – kražem –
narodnozabavna glasba
6.30–7.00 Glasbena skrinja
7.00–10.00 MM 2 vam želi
dobro jutro
10.00–12.00 Memories – glas-
beni spomini
12.00–14.00 Glasbeni vrtljak
14.00–17.00 Popoldne z MM 2
17.00–18.00 Hit Corner – ura
za glasbene uspešnice
18.00–18.30 Križem – kražem
18.30–19.30 Country
19.30–20.30 TOP TEN – med-
narodna lestvica
20.30–22.00 Happy Pop –
vedre melodije
22.00–24.00 Glasba na
tekočem traku

Datum	Kraj	PRIREDTV	Prireditelj
Petek 15. 1. 19.00 c.t.	gostilna Weidinger, Danhausergasse 3, 4. dunajski okraj	POLITIK DER GEFÜHLE – esej o Avstriji dr. Josef Haslinger	Dunajski krožek
Sobota 16. 1. 19.00	Kulturni dom na Radišah	RADIŠKI PLES Igrajo: Fantje iz Podjune	Slovensko prosvetno društvo Radiše
Sobota 16. 1. 20.00	gostilna Šoštar v Globasnici	15. PODJUNSKI PLES Igra: Ansambel Vilija Petriča	SKD v Globasnici
Sobota 16. 1. 19.00	pri Rastočniku v Lepeni	ZIMSKA DOMAČNOST dr. Pavle Zablatic: Šege in navade zimskega časa; Karla Haderlap in domačini pa so pripravili prispevke iz kapelških grap.	Slovensko prosvetno društvo Zarja
Sreda 20. 1. 19.30	Katoliški dom prosvete v Tinjah	SPOR ZARADI DVOJEZIČNE ŠOLE – Podliska diskusija; Razpravljajo: prof. dr. Reginald Vospemnik, dr. sv. dr. Ralf Unkart, dr. Mirko Wakounig, prof. dr. Hugo Reinprecht, univ. prof. dr. Dietmar Larcher. Vodja diskusije: dv. sv. dr. Valentin Inzko. Vsi udeleženci so člani ekspertne komisije za vprašanje manjšinske šole pri Zveznem ministrstvu za pouk, umetnost in šport.	Sodalitas
Sobota 23. 1. 20.00	pri Svetiju na Plešerki	HODIŠKI PLES Za ples igra: Ansambel Vita Muženiča	Slovensko prosvetno društvo Zvezda
Četrtek 28. 1. 19.30	Katoliški dom prosvete v Tinjah	BILA SEM ZA HITLERJA dr. Erika Horn, Gradec; izkušnje priče časa in njeni zaključki. Prireditev iz cikla „Veliki tabu“ – oz. Kako ravna Avstrija s svojo preteklostjo. Diskusijo vodi: dr. Janko Zerzer.	Sodalitas
Petek 29. 1. 20.00	Dom sindikatov Celovec	PLES ZVEZNE GIMNAZIJE ZA SLOVENCE Za ples igra: ansambel Marelja in ansambel Rendezvous; v prvem nadstropju: disco z Marjanom Velikom in izbor uspešnice meseca januarja. Za otvoritev bomo maturantje zaplesali meunet; polnočni vložek.	Maturantje gimnazije

TEČAJI ZA SLOVENŠČINO

Sreda 13. 1. 18.00	pri kapucinih, Waaggasse 15, Celovec	SLOVENŠČINA ZA NAPREDUJOČE, 2. del vodi: Franc Krištof	Sodalitas
Četrtek 14. 1. 18.00	Katoliški dom prosvete v Tinjah	SLOVENŠČINA ZA NAPREDUJOČE, 2. del vodi: ravnatelj Mirko Srlenc	Sodalitas

RAZSTAVE

Kulturna taberna Pri Jokinu	Risbe sovjetskih mladostnikov (Dušanbe) skupno z Avstrijsko-sovjetskim društvom
Galerie Carinthia Celovec	Hans Staudacher – Novejša dela na platnu do 23. 1.
Kärntner Landesgalerie Celovec	Arnold Clementschitsch – razstava ob 100-letnici rojstva umetnika do 31. 1.

OBIŠČITE V SLOVENIJI

Nedelja 17. 1. 16.30, 19.30	farna cerkev v Dravljah, Ljubljana	PASTIRSKA IGRA Nastopajo igralci in pevci iz Roža in z Gur
16. 1.–20. 1.	Cankarjev dom Kldričev park 1, Ljubljana	LUTKE 88 – mednarodni festival lutkarskih šol in studiev, izbrani program jugoslovanskih lutkarskih predstav.
do 21. 1.	Narodna galerija Prežihova 1, Ljubljana	EVROPSKI SLIKARJI IZ EREMITAŽE V LENINGRADU Razstava je odprta od torka do sobote od 10.00 do 18.00, ob nedeljah od 10.00 do 13.00; ob ponedeljkih zaprto.
do 29. 2.	Narodni muzej Trg osvoboditve, Ljubljana	ANTIČNI PORTRET V JUGOSLAVIJI Razstava je odprta od torka do sobote od 10.00 do 18.00, ob nedeljah od 10.00 do 13.00; ob ponedeljkih zaprto.
31. 1.	Moderna galerija Tomšičeva 14	KIPARSKA DELA FRANCETA GORŠETA – retrospektivna razstava Razstava je odprta od torka do sobote od 10.00 do 18.00, ob nedeljah od 10.00 do 13.00; ob ponedeljkih zaprto.

SLOVENSKI
VESTNIK

Izdajatelj in založnik: Zveza slovenskih organizacij na Koroškem, 9020 Celovec, Tarviser Straže 16. **Uredništvo** in uprava: 9020 Celovec, Tarviser Straže 16, tel. (0 463) 51 43 00–30/31/32/33/34, teleks 42 20 86 sndk a. **Glavni urednik:** Ivan P. Lukan; **urednika:** Andrej Kokot, Andrej Mohar. **Tisk:** Založniška in tiskarska družba z o. j. Drava, Celovec – Borovlje. **Zastopstvo za Jugoslavijo:** ADIT-DZS, Kardeljeva c. 8/II, p.p. 171 61000 Ljubljana. **Letna naročnina:** 300 avstr. šilingov; za Jugoslavijo 12.000 dinarjev. **Oglasi:** 1/1 stran 12.000 avstr. šilingov, za Jugoslavijo 900.000 dinarjev.

Vabilo

Tudi letos se bo Zveza koroških partizanov poklonila padlim ob grobu heroja Matije Verdika – Tomaža v Svečah. Tradicionalna letna proslava bo dne 7. februarja 1988 ob 11. uri. Vse rojake, demokrate in antifašiste vabimo, da se te svečano-sti udeležite. Pripeljite s seboj tudi svoje sorodnike in znance. Na proslavi bodo sodelovali recitatorji ter Koroški partizanski pevski zbor. Slavnostni govor bo imel predstavnik Zveza slovenskih organizacij na Koroškem.

Na svidenje na proslavi!



37. Slovenski ples tudi tokrat vesel in zabaven

37. Slovenski ples je bil tudi tokrat vesel in zabaven. Obiskalo ga je mnogo ljubiteljev veselih ritmov z vseh koncev našega naselitenega prostora; prišli so tudi številni prijatelji iz Slovenije kakor tudi iz vrst večinskega naroda. Med gosti so bili članica Izvršnega sveta SR Slovenije Cvetka Selšek, predsednik komisije za manjšinska vprašanja in mednarodne stike pri RK SZDL Slovenije Željko Jeglič ter zastopniki naših političnih in kulturnih organizacij. Prireditelju, Slovenski prosvetni zvezi, je za letošnji Slovenski ples uspelo pridobiti ansambla Agropop in Šik iz Slovenije, ki sta znala ustvariti veselo razpoloženje med obiskovalci in zadovoljiti še tako zahtevne plesalke in plesalce. Ansambla sta

namreč igrala skladbe vseh vrst – od narodno zabavnih do modernih sodobnih popevk in evergenov.

Posebno je publiko spravljala v dobro voljo pevka in kabaretistka Šerbi, pozornost občinstva pa so zbudile tudi

mlade plesalke mažuretnske skupine pihalnega orkestra radeških papirničarjev.

Tako lahko rečemo, da je letošnji tradicionalni Slovenski ples povsem uspel, posebno še zato, ker se ga je udeležilo mnogo mladih ljudi.



Med številnimi obiskovalci je bil tudi naš prijatelj Silvo Ovsenk (v sredini), ki je redni gost Slovenskega plesa.

V Moderni galeriji v Ljubljani: razstava del Franceta Goršeta

V Moderni galeriji v Ljubljani poteka razstava kiparja Franceta Goršeta. Odprli so jo v začetku meseca, njen ogled pa je možen do 31. januarja.

To je prva Goršetova retrospektivna razstava v Ljubljani in tudi prva po njegovi smrti. Kot znano, je France Gorše svoj življenjski večer preživel pri nas na Koroškem, kjer je imel v stari Vrbnikovi

domaćiji v Svečah atelje, na vrtu pa galerijo svojih del.

Za to priložnost je izšel tudi razstveni katalog, v katerem je dr. Ivan Sedej napisal esej o oblikovnih in vsebinskih značilnostih Goršetovega kiparstva, v njem med drugim pravi:

„Goršetov „univerzalen evropski izraz“, povdarjeni plasticizem iz najplodnejšega obdobja v Ljubljani v trideset-

tih letih, je sinteza ekspresionističnih in novostvarnostnih oblik. Gorše se je označil za zmernega modernista, obenem pa je ves čas eksperimentaliziral z materiali in realistična izhodišča dinamiziral s ekspresionističnimi (Meštrovčev portret) in kubističnimi (Primitivna žena) formulacijami, vendar vseskozi zvest izhodiščnim usmeritvam iz sredine 30-ih let.

Za tržaško obdobje takoj po drugi svetovni vojni sta značilni dve izhodišči: žanrska motivika, s katero je izražal specifičen slovenski značaj in ljudska ikonografija, v čemer se je s poenostavitvijo oblik naslonil na ljudsko izročilo.

V duhu te usmeritve je v začetku sedemdesetih let nadaljeval na Koroškem. Sintezo tovrstnih snovanj predstavlja lesena plastika Pridigar.

Bil je mojster izrabe materialov (kamen, bron, glina, terakota, les, žična plastika, orešec, umetni kamen, patiniran mavec, baker, itd.), ki jim je znal prilagoditi svojo vizijo plastičnosti, motiviko in ikonografijo. Vedno je skušal najti materialu ustrezno, vrojeno obliko.

V ateljejski plastiki je iskal čisto obliko in povdarjene kiparske efekte (Eva), pri portretih je ob poenostavljanju oblik in ekspresivni karakterizaciji upošteval realistično izročilo. V sakralni tematiki se je naslanjal na izročilo gotske in ljudske plastike. V ameriškem obdobju je poduhovljenost prevladala, čeprav je občutna razlika med stiliziranimi portreti in križevimi poti. V njih in v kipih iz orešca postanejo figure tipizirane, zato opuščajo nadrobnosti.

Goršetovo celotno kiparsko delo kaže na širok razpon njegovega ustvarjanja in življenja, v katerem sta se nenehno prepletali duhovnost in neposredni odnos do realnosti.



France Gorše: Eva, detajl – bron 1938

Pri Antoniču na Reki še do 17. 1. 88

Teden istrskih rib

Gostujejo kuharji iz Umaga.
Prisrčno vabljeni!

Popravek

V zadnji številki se je pripetila pomota v naslovu „Jepa-Baško jezero“. Ima mešani zbor. Kot je razvidno že iz prvega stavka poročila, ima novoustanovljeni mešani zbor Slovensko prosvetno društvo Dobroč na Brnci. Pevcem, zborovodju in piscu članka „Viku“ se za neljubo pomoto opravičujemo.

Uredništvo



Slovenska prosvetna društva iz Slovenjega Plajberka, Selkoti, Borovelj in Šentjanža so letos že šestič priredila silvestrovanje v boroveljski mestni hiši. Tudi letošnja prireditev je povsem uspela, saj je bila udeležba zelo dobra. Plesalci so prišli iz vseh dolin južne Koroške ter se v izredno dobrem vzdušju zabavali prav do jutranjih ur novega leta. Obiskovalce je v imenu prirediteljev pozdravil Melhior Verdel, še posebej pa sta jih navdušila Planinski sekstet ter bogati srečelov.

SPD „V. Polanšek“: lep zaključek leta 1987

Četudi zadnje čase v naših listih ni bilo kaj brati o dejavnostih SPD „Valentin Polanšek“ na Obirskem, to še ne pomeni, da ne bi bilo o čem poročati. Naj bo torej to poročilo nekakšna bilanca dogodkov zadnjih mesecev.

Po napornem pohodu na Obir je bilo treba nadaljevati z vajami Dekliškega terceta, ki je bil vabljen k sodelovanju pri občinskem dnevu starih v Železni Kapli. V neštetihi deželah in tujih časopisih smo nato brali o mednarodnem pisateljskem srečanju pri Kovaču na Obirskem; pri pripravi za to prireditev društveniki po potrebi radevolje pomagamo. Le dva dni pred obiskom pisateljev smo na Obirskem sprejeli še ekskurzijo z mednarodno udeležbo. Vodil jo je prof. Moritz s celovške univerze. Gostje so si z zanimanjem ogledali Varhovo domačijo, obiskali ljudsko šolo in bili veseli sprejema s strani društvenikov ter petja Obirskega ženskega okteta.

Enkrat letno pa si privoščimo izlet, za nas prijetno spremembo. Ker nekateri med nami še nikdar niso videli morja, smo si za letošnji izlet konec oktobra izbrali Portorož. Zaradi obiska Hrastovelj in Motovuna nam je navsezadnje zmanjkalo časa za sprehod ob obali. Tako smo sklenili vožnjo po morju opraviti na enem izmed naslednjih izletov. Ob koncu novembra je društvo povabilo h Kovaču prof. dr. Petra Haderlapa,

da bi pokazal dia-posnetke o jamah in kapnikih v Obirju oziroma poročal o delovanju društva, katerega cilj je skrivnosti notranjosti našega dvatisočaka napraviti dostopne vsemu svetu. O tem projektu, ki bo dokončno uresničen najpozneje leta 1989, bomo še dosti slišali. Domačini, mladi in stari, so tudi zelo številčno pričakali Miklavža, kateremu so obirski šolarji spet pripravili topel sprejem s pozdravnim recitalom.

Mesec december je bil izjemno natrpan z tudi dodatnimi obveznostmi izven domačega kraja. Ljudje se zavedajo pomembnosti obstoja celulozarne na Rebrci in nevarne grožnje o ločevanju šolskih otrok. Kdor je le mogel, se je s somišljeniki podal na Dunaj – nekateri kar obakrat.

Prisostvovali smo tudi Zarjini prireditvi ob 80. obletnici v Železni Kapli. Kot najbližnje krajevno društvo se je slavja udeležil celoten odbor in lepo število naših članov.

Zaključek vseh letošnjih prireditev SPD „Valentin Polanšek“ pa je bila božičnica pod geslom „Domačini za domačine“. Družabni večer so s petjem in instrumentalnimi točkami oplešale vse trenutno obstoječe obirske in koroške skupine. Z adventnimi okraski je svoj delež prispevala šolska mladina, gospodinje pa so napekle čudovitih in okusnih dobrot. Ob tako prijetnem vzdušju in domačnosti nam je bilo lepo.

M. P.

Dejavnost društva v sliki in besedi



Pevski zbor SPD „Jepa-Baško jezero na enem izmed številnih nastopov.

V soboto, dne 2. januarja 1988 je Slovensko prosvetno društvo Jepa-Baško jezero izvedlo že tradicionalno predstavitev video-filma o delu društva v minulem letu. Prikazali so razgibano dejavnost moškega pevskega zbora in tamburaškega ansambla. V filmu je nekaj zelo lepih pokrajinskih posnetkov, kakor tudi pogovorov z domačini, med drugim tudi s predsednikom društva Francem Černutom.

Predsednik Černut je ob otvoritvi tega društvenega večera pozval vse navzoče, naj tudi v bodoče ostanejo zvesti slovenski besedi. Posebno v sedanjih težkih situaciji, v kakršni se nahaja

naša narodna skupnost, nikakor ne smemo metati puške v koruzo, je menil predsednik in poudaril, da se moramo prav zdaj še bolj zavzemati za naše pravice, ki nam pripadajo na podlagi 7. člena Avstrijske državne pogodbe.

Zahvala velja predvsem pevcem, ki so se vedno vestno udeleževali pevske vaje in seveda tudi vodji zbora Aleksu Schusterju. Posebno pa se je Franc Černut zahvalil tajniku društva Jošku Wrolichu, ki je kljub preobremenjenosti pripravil tako kvaliteten video-film in s tem poskrbel tudi za sodobno dokumentacijo.

Viko-

Slovenski vestnik posebej za Vas – kaj nam obeta leto 1988: Zakoni, odredbe, spremembe, inovacije (II)

Zadnjič smo Vas seznanili z osnovno tendenco sprememb in obremenitev, ki jih je v okviru varčevalnih ukrepov s tako imenovanim „varčevalnim paketom“ avstrijskemu prebivalstvu za leto 1988 naprtila koalicijska vlada SPÖ in ÖVP. Konkretno pa smo predstavili nove uredbe in tarife pri Avstrijskih zveznih železnicah (ÖBB). Tokrat nadaljujemo z novimi pokojninskimi uredbami ter določili, ki zadevajo avtomobiliste.

IGOR SCHELLANDER

Tako imenovana „pokojninska reforma“ predvideva za upokojence marsikatera poslabšanja.

● Šolska ali študijska doba bo upoštevana samo še za izpolnitev čakalne dobe. Možnost naknadnega nakupa teh let je dana; obstajajo tudi prehodna določila. Za moške rojene leta 1927 in ženske letnik 1932 (ali starejše) ta določila ne veljajo. Za vse ostale

DEVIZE / VALUTE

Devizni tečaji 11. 1. 1988

	Nakup	Prodaja
us \$	11.462	11.562
can \$	8.87	8.97
angl. £	20.83	21.09
ir	18.56	18.82
sfr	861.20	863.60
bfr	33.47	33.67
ff	207.61	209.49
hfl	624.66	627.54
dm	702.23	705.07
lit	0.948	0.966
dkr	182.20	183.60
nkr	181.77	183.23
skr	193.09	195.11
fmk	286.80	289.20

Valutni tečaji 11. 1. 1988

din	0.60	0.90
us \$	11.30	11.90
can \$	8.70	9.30
angl. £	20.40	21.60
ir	18.10	19.10
sfr	851.00	871.00
bfr	32.80	34.00
ff	202.50	212.50
hfl	617.00	633.00
dm	694.50	710.90
lit	0.925	0.975
dkr	178.50	185.50
nkr	178.50	185.50
skr	189.50	196.50
fmk	281.50	292.50



7 18 22 30 34 40 (12)

brez jamstva!



XX2 12X 21X X21

brez jamstva!

Tridimenzionalna križanka

Besede začnete vpisovati ob obeh zgornjih robovih in levem robu lika, tečejo pa do obeh spodnjih robov in do desnega roba lika.

od A do A: železen držaj na stremenu, kovinskem obroču, ki je pritrjen z jermenom na sedlo, za oporo nog pri jahanju

od B do B: hladni severni veter v Italiji in slovenskem Primorju

od C do C: tveganje,

izpostavljanje nevarnosti – osebni praznik

od D do D: grška črka, neznanka v matematiki – visoka igralna karta; tudi odlični športnik, šampion – kratica za „Naše razglede“

od E do E: samostanski predstojnik v nekaterih katoliških redovih – tibetansko govedo z izredno dolgo dlako

od F do F: točka v kabareti in nočnih lokalih, pri kateri se plesalka

slači ob spremljavi glasbe (originalno)

od G do G: vojaško letalo iz prve svetovne vojne

od H do H: ženska, ki pretirano troši denar

od I do I: domača oblika ženskega imena Emilija – bodeč poljski plevel

od J do J: hrošček, ki živi v moki – spolnost

od K do K: grško ime turškega pristanišča ob izlivu Marice v Egejsko morje (tudi Enez) – krato

deti nima pravice do tovrstne pokojnine, potem mu pripada prehodna pokojnina za čas 30 mesecev.

Nova določila v zvezi z avtomobili naj bi pomenila več prometne varnosti ter varovanja okolja, vendar na drugi strani to tudi pomeni, da bodo avtomobilisti morali še globlje seči v žep.

● Vsa osebna in transportna vozila, ki so bila (ali bodo) v letu 1988 na novo prijavljena, morajo biti opremljena s katalizatorji.

● Od letos naprej je prepovedana prodaja takih zimskih gum, ki ne zdržijo končne hitrosti najmanj 160 km/h. Uporaba takih gum je avtomobilistom dovoljena še do leta 1992.

● Od 1. aprila 1988 dalje bo možna tipizacija samo še vozil z brezazbestnimi zavornimi oblogami.

● Od 1. julija tega leta bo veljavna tako imenovana „anonimna odredba“ (Anonymverfügung): Eksekutiva bo prometne prekrške lahko kaznovala tudi brez ugotovitve voznika prizadetega avtomobila. To pomeni, da bo v vsakem primeru sprva kaznovan uradni lastnik vozila, ne pa tisti, ki ga je v danem primeru tudi dejansko vozil (npr. pri ovadbah, radarskih pasteh etc.) Tudi kazenske odredbe so zvišane do največ 3.000 šil. (prej 2.000 šil.).

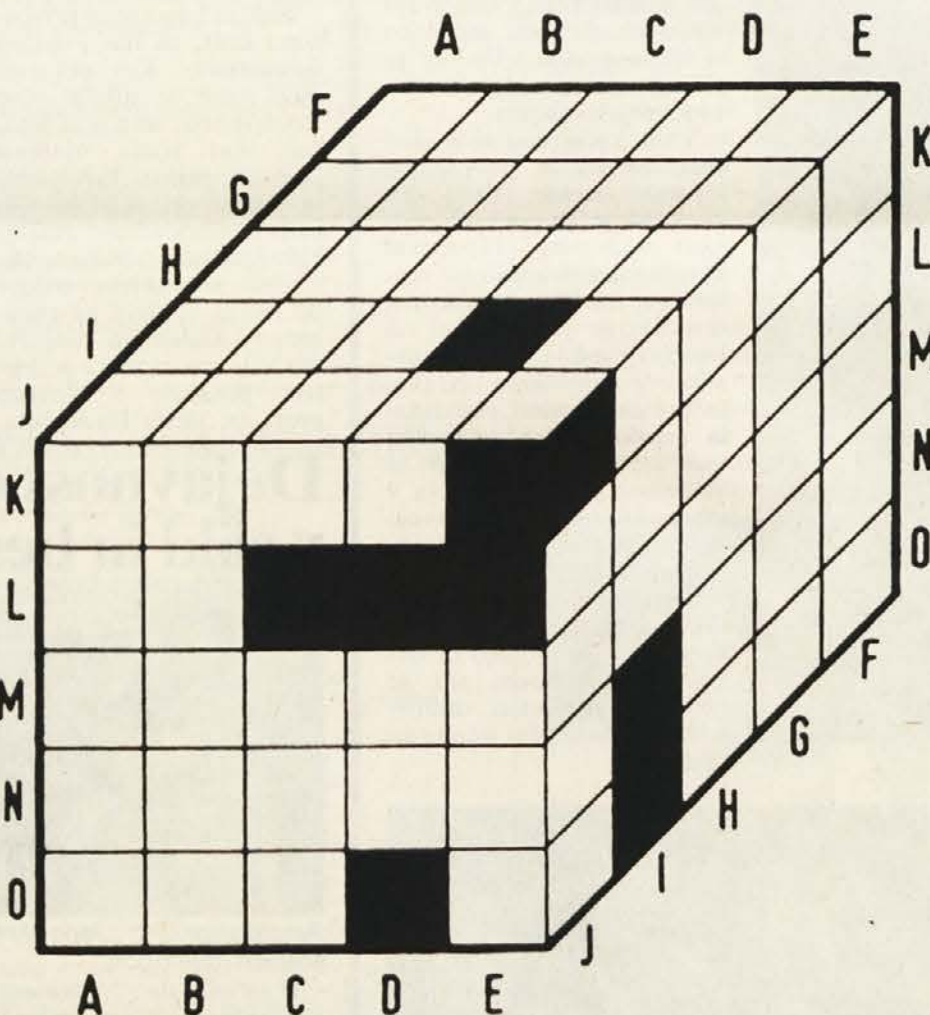
● Na novo prijavljena motorna kolesa morajo biti zdaj opremljena z varnim stolalom.

● Od 1. oktobra bodo veljala tudi nova osnovna določila za zavarovanje pred hrupom: na novo prijavljeni motocikli in motorna kolesa ne smejo več preseči skale hrupa 71 decibelov, mala motorna kolesa 74 db, avtomobili 79 db.

● S 1. januarjem se je razširilo področje zavarovanja za pravno varstvo. Le-to zdaj velja v vseh evropskih državah in ob Sredozemskem morju. Zavarovalnice so obvezane svoje pogodbe formalizirati v „razumljivejši“ nemščini.

● Od maja dalje hoče avstrijska eksekutiva uveljaviti maksimalno kontrolo nad alkoholiziranimi vozniki. Od tedaj dalje bo vsaka policijska oz. žandarmarijska enota v presledku 10 km opremljena z novimi aparati alkometri. Alkoholiziranemu vozniku grozi takojšnja (časovno omejena) izguba vozniškega dovoljenja. Nadalje bodo nabavili 10 novih aparatov za radarsko merjenje hitrosti (sedaj jih je v Avstriji 110).

Naslednjič: nova določila za zdravstvo, socialno varstvo in kmetijstvo.



TEDENSKI HOROSKOP



LEV (23. 7. – 23. 8.)

Malo ste sami s seboj nezadovoljni, pa bo vse prešlo v najlepšem redu. Izkoristite svoje kuharske sposobnosti in ne pretirajte preveč z estetiko pri kuhi.



DEVICA (24. 8. – 23. 9.)

Nekdo misli, da vas lahko okoli prinaša in vam dela kar naprej težave. Zberite vse svoje sile in se uprite, dokler je še čas. Vaša srečna številka je osemdeset.



TEHTNICA (24. 9. – 23. 10.)

Včasih se vam zazdi, da plavate v oblakih, pa se ne splača. Življenje vam je dalo smisel tudi za druge stvari; poskušajte jih izkoristiti.



ŠKORPIJON (24. 10. – 22. 11.)

Lepo ste si uredili življenje in le tako naprej. Tudi zdravje dobro služi, čeprav sami do sebe niste zmerom dovolj previdni. Vaša srečna številka je sto.



STRELEC (23. 11. – 21. 12.)

Vse v vas kliče po beli opojnosti, pa ni pravega denarja za take podvige. Vseeno vas čaka prijetno presenečenje in vse bo tako, kot si želite. Vaša srečna številka je trinajst.



KOZOROG (22. 12. – 20. 1.)

Tudi vam je največ do zdravja in dobrega počutja. Zato pa morate napraviti marsikaj v svojo korist. Poskusite tudi s tekom. Telefonski pogovor vas bo zelo razveselil.



VODNAR (21. 1. – 18. 2.)

Malo ste se prehladili in tudi drugače vam prejšnji teden ni šlo vse po sreči. Bodite bolj previdni in predvsem pazite na svoje zdravje. Vaša srečna številka je sedem.



RIBI (19. 2. – 20. 3.)

Dovolj je bilo slepomišljenja, zdaj pa je čas, da se resnično postavite na svoje noge. Bodite strpni do svojih sosedov. To bo vam le koristilo.



OVEN (21. 3. – 20. 4.)

Vaši pogledi na življenje so včasih malo negotovi. Zaupajte predvsem samemu sebi in še neki osebi, ki vas spoštuje, in nikar več ne tavajte v brezupnosti.



BIK (21. 4. – 21. 5.)

Vaša razboritost lahko tudi škoduje. Bodite previdni in nikdar si ne delajte nepotrebnih težav. Za vašo notranjo srečo je potreben še nekdo.



DVOJČKA (22. 5. – 21. 6.)

Tudi pri vas se stvari lahko zapletejo, zato vzemite pamet v roke in začnite novo. Do poletja je še daleč in nikar ne mislite, da imate vse adute v rokah.



RAK (22. 6. – 22. 7.)

Spet ste se obrnili na napačen naslov. Vseeno pa vas bo rešila vaša prebrisanost in pogum, ki se ga premalo zavedate. Vaša srečna številka je dvaindvajset.

sestavljal Jože Petelin

TRIBUNA BRALCEV – TRIBUNA BRALCEV – TRIBUNA BRALCEV

Odprto pismo dr. Grilcu!

„Štajerska je vsa zelena, a Koroška zamračena“. Ti, slovenskim otrokom napisani, Župančičevi verzi mi prihajajo na misel, ko v ljubljanskih časopisih čitam najnovejše novice s Koroškega. Skorajda jim ne morem verjeti.

Po vseh razburljivih dogodkih v zadnjih tednih in mesecih na Koroškem – tudi jaz sem se udeležila „zasedanja“ v koroški deželni vladi in protestnega zborovanja – sem pričakovala vse prej, kot pa Vaše najnovejše senzacionalne izjave v zvezi z ločevalnim šolskim modelom. Nočem se spuščati v razpravljanje o posledicah ločevanja otrok za dvojezično šolstvo. Menda so tudi Vam dovolj jasne, saj je bilo o njih dovolj napisanega in povedanega.

Zame in za stotero drugih

ni bilo niti najmanjšega dvoma, da o ločevanju, seveda tudi o ločitvenem številu, nimamo z nikomer, ne z vlado in ne s strankami, sklepati kakršnihkoli sporazumov. In tudi zahteva o dvomljivih asistenčnih učiteljih je bila na protestnem shodu čisto jasna.

Tem bolj nejasna in zamračena pa se mi zdita Vaše politično zadržanje in vloga te dni na Koroškem. Ste sedeli na protestnem zborovanju v Mladinskem domu sploh na pravem mestu? Dvomim!

Očitno ste se samo prilagodili množičnemu protestnemu razpoloženju in sramežljivo molčali o svojih resničnih načrtih. To je bilo zelo poceni!

Da ne bo nesporazuma!

Kadar sklepate spora-

zume oziroma namišljene kompromise o teh srhljivih ločitvenih številkah 7, 8, 9 ali 10, ne govorite v mojem in v imenu mojih otrok. Ne vem, od kod Vaša samovšečnost in predznost, da govorite kar v imenu vseh koroških Slovencev, ko pa ste očitno prelomili besedo, ki smo si jo dali na nedavnem protestnem shodu!

Vaše zadnje izjave v javnih občilih so kratkomočno nesposobne, neodgovorne in nesolidarne! Kaj le bi k temu rekel „oče“ skupnega dvojezičnega šolstva na Koroškem, naš bivši profesor, ravnatelj in spoštovani predsednik Narodnega sveta, dr. Tischler?

Najverjetneje bi ga s svojimi izjavami vsaj toliko razočarali kot ste mene!

Tatjana Messner-Zeichen
Kostanje/Celovec, tačas
na študiju v Ljubljani

Was wollten die Slowenen 1980 wirklich?

In zwei Kärntner Tageszeitungen wurde dieser Tage das Faksimile aus einem Memorandum der beiden Zentralverbände der Kärntner Slowenen abgedruckt. Aus dem Text werden Schlüsse gezogen, die in keiner Weise dem damaligen Anliegen der zweisprachig unterrichteten Lehrer entsprechen. Worum ging es beim Vorschlag der Slowenen wirklich und warum wurde er gemacht?

Erstens wurden 1980 die Klassenschülerzahlen für alle österreichischen Volksschulen herabgesetzt. Die neue Verordnung lautete: „Die Zahl der Schüler einer Klasse soll 30 (früher 40) nicht überschreiten und 10 (früher 20) nicht unterschreiten“. Diese Regelung gilt auch noch heute! Sie berücksichtigte in keiner Weise die besonders seit der Einführung der Ab- bzw. Anmeldeverordnung 1958/59 besonders schwierig gewordene Situation vor allem an den niedriger organisierten zweisprachigen Volksschulen, die eine Erleichterung durch niedrigere Schülerzahlen sehr wohl gerechtfertigt hätte. Deshalb der Vorschlag: Eine Klasse sollte bei 24 Schülern geteilt und erst bei Unterschreiten der Schülerzahl 8 geschlossen werden. Aus dieser Forderung den Schluß zu ziehen, die zweisprachigen Lehrer hätten selbst die Teilungsziffer 8 verlangt, ist unzutreffend. Im Gegenteil: Die Teilungszahl sollte 24 und die Schließungszahl unter 8 betragen!

Wenn heute die Eröffnungsziffer 7 diskutiert wird, so bezieht sich diese ausschließlich auf die Bildung von Parallelklassen an zweisprachigen Volksschulen, also auf die Trennung der einsprachig bzw. zweisprachig zu

unterrichtenden Schüler. Zweitens darf ich bemerken, daß die obige Forderung aus der Situation 1980 begründet war, als von einer Neuordnung des Minderheitenschulwesens noch keine Rede war.

Drittens muß zur Begründung gesagt werden, daß 1979 die zweisprachigen Volksschulen in einer neuen Wochenstundentafel den einsprachigen Volksschulen vollkommen gleichgestellt wurden: Die für den zweisprachigen Unterricht bis dorthin etwas höhere Stundenzahl für den Sprachunterricht wurde ersatzlos gestrichen, und nun standen für den Unterricht in zwei Sprachen nur noch genauso viele Unterrichtsstunden zur Verfügung wie für den einsprachigen Unterricht. Erst nach jahrelangem Kampf wurde schließlich eine zusätzliche zweisprachige Förderstunde bewilligt. Das also waren die Beweggründe für die Forderung nach Herabsetzung der Schülerzahlen an zweisprachigen Volksschulen.

OSR. Valentin Vauti,
Einersdorf/Nonča vas

Stromwerbung

In den letzten Monaten haben sich die Werbeeinschaltungen der E-Wirtschaft gehäuft. Wie ist es möglich, daß jährlich mehrstellige Millionenbeträge von Monopolbetrieben dafür ausgegeben werden dürfen, der Bevölkerung die Notwendigkeit der Errichtung weiterer Kraftwerke einzureden und schmackhaft zu machen?

Solange so etwas geschieht und solange über 50% der eingesetzten Primärenergie ungenutzt verloren geht, fehlt der E-Wirtschaft wohl jedes Recht, neue Kraftwerke zu beantragen.

Monika Palle, Steinfeld

Čestitamo!

Naš poklicni kolega, urednik Našega tednika, Franc Wakounig se je še v starem letu poročil z našo kulturno sodelavko Sonjo Ban. K skupni življenjski poti jima iskreno čestitamo!

Obisk uredništva „Polet“ lista hrvaške mladine

Pretekli teden sta se na Koroškem mudila Vladimir Spasić in Darko Marić, urednika Poleta, tednika socialis-

tične mladine Hrvaške. Spasić in Marić sta obiskala različne ustanove, kjer sta se pogovarjala o problemih koroških Slovencev. Pri tem je jasno, da sta se zanimala predvsem za šolstvo, trenutno najbolj pereče vprašanje slovenske narodne skupnosti na Koroškem. Urednika mladinskega lista iz Zagreba sta med drugim obiskala tudi uredništvo Slovenskega vestnika, kjer sta se pogovarjala z glavnim urednikom Ivanom Lukanom. Sprejel ju je tudi tajnik ZSO dr. Marjan Sturm. Poleg tega sta želela slišati tudi Koroško uradno mnenje, pri tem jima je odgovarjal dr. Ralf Unkart. Dobila sta torej vsestranske informacije, pri čemer si bosta ustvarila svojo sliko o dejanskem položaju koroških Slovencev in novi ureditvi dvojezičnega šolstva.

Rešitev zadnje križanke

S	H	E	M	A	///	///	S	T	O	P	P	A
A	O	R	I	S	T	///	L	A	M	A	R	R
P	L	A	T	A	N	A	///	N	A	M	E	N
A	L	///	O	M	A	M	///	N	E	D	O	
///	Y	B	///	A	L	B	I	N	///	T	S	///
O	W	E	N	///	O	R	K	A	N	///	T	Š
S	O	R	E	L	///	A	E	R	O	B	A	T
L	O	I	R	E	T	///	N	E	T	I	V	O
O	D	L	I	K	A	///	///	K	A	T	A	R

KAROLINA KOLMANIČ
Izzvenela je pesem

Mati, ki prihaja iz hiše, si spotoma popravlja ruto, se narejeno smehlja in vpraša hkrati:

„Gremo v hišo ali naj kar pod brajdo pogrnem?“

Odločitev je prepustila Pepci, ki je precej razsodila:

„Zunaj bo kar prijetno.“

Vera je prinesla stole, mati pa velik, svež prt, ročno izvezen, ki je prekril mizo le ob svečanih priložnostih.

„Jedli ne bomo. Saj smo doma kosili. Pijače in kave pa se ne bomo branili“, je zagostolela tašča.

„Tako je. Vse ob svojem času. Kav bom jaz skuhala, mama, ti pa kar prisedi“, se je ponudila Vera.

Oče je prinesel iz kleti hladno domače rdeče vino, slatino in se pohvalil:

„Dobro. Ta brajda je žlahtna

izabela. Napolnila je stolitrski sod.“

Vera je postavljala skodelice na pladenj, ko se je med vrati pojavila mama. Plašno se je ozrla, se zaupno sklonila k hčerkinemu obrazu in vprašala:

„Kdo je tista Irena?“

„Torej ste slišali?“ je prikolalo zopet Vera k tlom.

„Vsako nedeljo poslušamo kot vedno. Vsi...“

„Saj vem, mama. Boli, kajne? Prej Anja, zdaj Irena.“

Samo pokimala je in ponovila:

„Dragemu, nepozabnemu Emilu...“

„Bog, tega nisem... A tako je prebrala?“

„Zapomnila sem si, če ne dobesedno, pa vsaj nekako tako.“

„Mama, ne pokvari si te nedelje. Pozabiva! Končno bi

jo lahko vzel, če bi hotel, seveda“, je skušala potolažiti bolj sebe kot mater. Dobro sta se poznali in resnica je razžirala obe enako. A treba je zaigrati. Postregla je s kavo. Obraz si je nadela z nasilno priklicano vedrino in živahno postavljala skodelice na mizo.

Vrnila se je v kuhinjo. Mati je skrbno naložila na velik krožnik pecivo. Iz pekača se je že kadilo, zato je pojasnila:

„Kmalu bo vroč tudi zavitek. Čisto svež ne bo, vendar se ga da dobro segreti.“

Hčer se je ponovno vrnila k nedorečeni temi. Urno je nanižala dve vprašanji hkrati:

„Je, je slišal tudi ata. In kaj je rekel?“

„Slišal. Nerodno je že, kar tako na sveže. Lahko bi tudi prej čestitala. Tisto bi še nekako razumel.“

„Prej, prej! Pač ni vedela. Ukrepali smo hitro, saj veš, in kar molčali, če se je dalo.“

„Seveda, ker niste šli v cerkev. Tam bi se vsaj razvedelo.“

„Zdaj se je tudi, danes, meni. Upam, da je dovolj! Smejva se na vse. Tako bo najbolje. Tudi nič ne bova omenili, niti Emilu, še manj pa materi.“

„Čas bo prinesel svoje. V medeni teden ti je že kanila kaplja pelina.“

„Reciva, da jih ne bo mnogo“, se je grenko nasmehnila Vera in se podala pod brajdo, kjer so živahno kramljali in obnavljali sobotno gostijo. Kaže, da je to bila edina skupna tema, o kateri se je dalo razpravljati. Vse so premleli, od godcev, jedi, do smešno pijanih gostov. Izostal je le pogovor o stroških. To sta moža precej tisto jutro opravila in drugih naj se ne bi tikalo. Tašča je hrupno nazdravljala, hvalila kmečke jedi in pijačo. Ob tem je nekaj meglila o svojem poreklu. Nihče točno ni vedel, od kod izhaja. Vendar je

bilo očitno, da se hitro prilagaja in navzema gosposkih navad v hrani in oblačenju. Vera je zdavnaj odkrila njen nepristni okus, vendar je to ni motilo. Novo sorodstvo, ki sta ga v naglici skovala dva mlada človeka, se je nekako nasilno stapljalo v naravni proces.

Zakon Verinega in Emilovega življenja ni vrgel v nove tirnice. Teklo je pač kot doslej. Veri je kratil celo vznemirljivo prijetnost, ko si naročias in iščeš pohištvo: lepo, cenejše. Vse, ali skoraj vse sta opravila pred poroko že mati in Emil. Celo njuno zakonsko spalnico so opremili takrat, ko je bila v šoli. Vera ni imela smisla za ravnanje z denarjem. Njena skromna učiteljska plača je zadostovala zato, ker je gospodinja računala že skoraj ponižujoče malo. In zdaj je odpadlo še to. Emilovi prihranki na devizni knjižici je niti niso zanimali. Čudno in tudi sam je nikoli ni pokazal in po njenih dohodkih ni spraševal.

(dalje prihodnjič)

6. februarja: Začetek smučarskega tečaja SŠZ

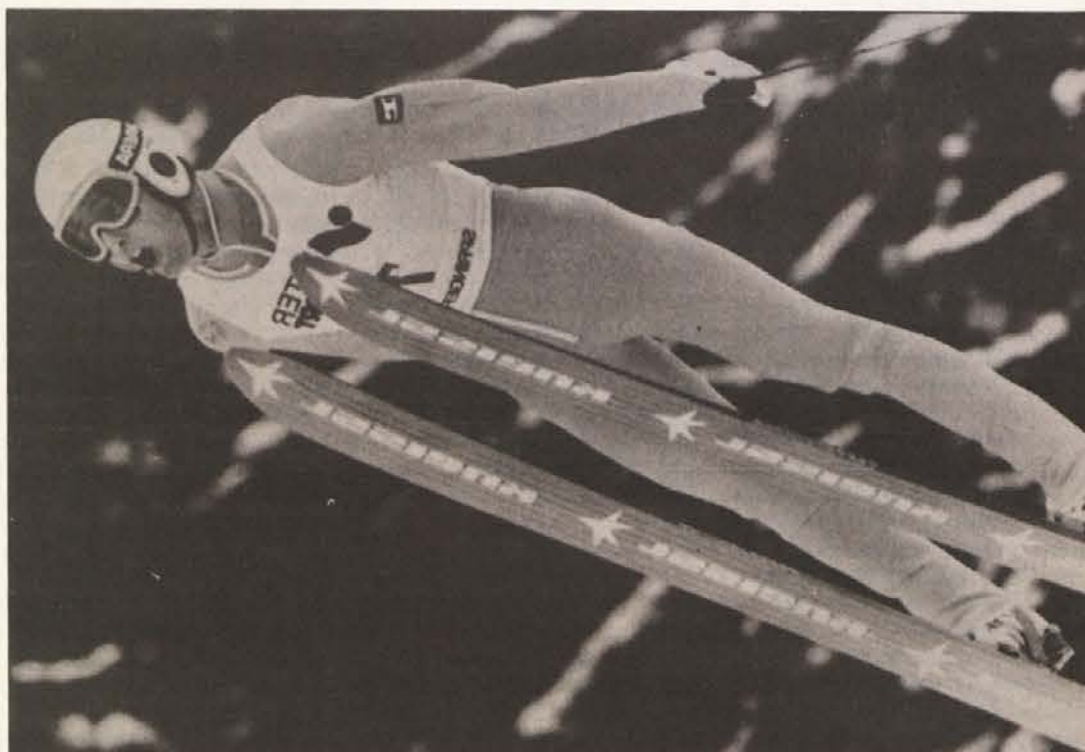
Slovenska športna zveza prireja tudi letos za vse prijatelje zimskega športa smučarski tečaj. Ta bo v času „energetskih počitnic“, kakor danes imenujejo semestralne počitnice šolarjev in dijakov. Letos vodi pot udeležence smučarskega tečaja na Kronplatz na Južnem Tirolskem, in sicer od sobote 6. februarja do sobote 13. februarja. Odhod bo 6. februarja ob 14. uri izpred poslopja Zvezne gimnazije Slovence.

Cena tečaja je izjemno ugodna: 3.000 šilingov. V njej pa je zajetih sedem polovičnih penzionov in prevoz z modernim avtobusom. Vključen je tudi smučarski izlet pod strokovnim vodstvom. Seveda pa udeležencem ni treba sodelovati pri

pouku smučanja ali pri smučarskih izletih, če se raje prosto vozijo po dobro pripravljenih smučiščih.

Kot že tradicionalno, bo tudi letošnji smučarski teden dobro organizacijsko in strokovno pripravljen. Zagotovo pa bo poleg možnosti smučanja in smučarske šole velikega pomena tudi družabnost, ki se običajno razvije v takih skupinah.

Interesenti za to ugodno in zanimivo ponudbo naj prijavi najkasneje do 27. januarja 1988 z naplačilom 1000 šilingov na konto SŠZ, štev. 3.029.113 pri Posojilnici Celovec. Zaradi omejenega števila mest pa se bodo tudi prijave upoštevale po vrstnem redu vplačil.



Zahomčan Franci Wiegele si je na „Intersport“ turneji v smučarskih skokih zagotovil vozovnico za olimpijske igre v Calgaryju. Bil je najboljši Avstrijec!

Odličnemu F. Wiegeleju vozovnica za Calgary!

Sankaške tekme za pokal Obirja

Tudi letos prireajo kulturni in športni dejavniki v Železni Kapli tekme sankarjev za pokal Obirja. Prva tekma bo 17. 1. na Obirskem (prireja SPD Val. Polanšek; ob primeru pomanjkanja snega bo tekma 31. 1.), druga 24. 1. v Lepeni/Koprivni (prireja SPD Zarja), tretja 13. 3. spet v Lepeni (prireja SSK Obir), zadnja pa 20. 3. v Šmarjeti (prireja TVN Šmarjeta).

Smuk „kurirjev“

Zveza borcev Jesenice prireja 17. januarja 1988 na Javorniškem Rovtu 34. smuk karavanških kurirjev NOB. To je ekipno tekmovanje, kategorije pa segajo od prvošolcev do veteranov.



Danijela Karničar

Nekdanja koroška vice-prvakinja v karateju je te dni opravila sodniški izpit za smučarske skoke na Berg Iselnu. In to kar z odliko. SSK „Obir“ in uredništvo Slovenskega vestnika ji k temu iskreno čestitata. Upamo, da bo vztrajala tudi do izpita FIS.

23-letni Zahomčan Franci Wiegele si je na nemško-avstrijski skakalni turneji dokončno zagotovil nastop na olimpijskih igrah, ki bodo čez nekaj tednov v kanadskem Calgaryju.

Mladi Zahomčan, ki je leta 1983 osvojil naslov svetovnega mladinskega prvaka, se je v letošnji skakalni sezoni končno otresele krize, ki ga je spremljala zadnji dve sezoni.

Wiegelejev vzpon se je v tej sezoni začel na Japonskem, ko je osvojil prve točke v letošnjem tekmovanju za svetovni pokal. Potem se je nadaljevala serija odličnih

uspehov na veliki skakalnici v Oberstdorfu (14. mesto), v Garmisch-Partenkirchnu (12. mesto) in v Innsbrucku (13. mesto).

Največji uspeh v tej sezoni pa je bil brez dvoma odlično šesto mesto na skakalnici v Bischofshofnu 6. januarja 1988, s katerim je postal tudi najboljši Avstrijec na tej tradicionalni skakalni turneji. Wiegele je bil v skupni razvrstitvi peti in s tem pustil za seboj „velikane“ kot Vettori in Felderja iz lastne ekipe, ter skakalce kot Norvežana Opaasa (zmagovalca svetovnega pokala 1986/87),

Finca Puikonena ter Ulago, Tepeša itd.

Poleg Wiegeleja so se iz avstrijskega moštva za nastop na olimpijskih igrah kvalificirali še Ernst Vettori, Andreas Felder ter šele 17-letni Beljančan Heinz Kuttin, ki je brez dvoma veliko presenečenje nove sezone. Kuttin je bil na turneji kar dvakrat najboljši Avstrijec: šesti v Oberstdorfu in peti v Bischofshofnu!

Franciju Wiegeleju k velikemu uspehu iskreno čestita tudi uredništvo „Slovenskega vestnika“ in mu želi uspešen nastop na olimpijskih igrah.

Ivan P. Lukan

Turnir Selanov: Namizni tenis na svetovni ravni

Športno društvo DSG Sele je ob začetku novega leta priredilo že tradicionalni 13. mednarodni namiznoteniški turnir, ki je bil najkvalitetnejša namiznoteniška prireditev ne samo na Koroškem, temveč celo v Avstriji.

Kako popularen je ta turnir, kaže že število prijav: 121 igralcev iz 30 klubov iz Jugoslavije, Nižje Avstrije in Koroške. Iz Jugoslavije je bila zastopana večina vrhunskih igralcev. Letos pa so prvič sodelovali tudi vrhunski igralci iz Avstrije.

Številni gledalci so bili presenečeni nad kvaliteto novoletnega turnirja, ki nima para na Koroškem in je eden največjih turnirjev v Avstriji. Veliko igralcev je izrazilo mnenje, da takih tekem na Koroškem še ni videlo. Posebno so bili navdušeni nad finalno tekmo svetovne kvalitete in pri kateri je prese-

netljivo zmagal Whei Zheng proti Ding Yiju.

V osmih skupinah so tekmovali po izločilnem sistemu. Za Koroške igralce je bila vabljava skupina H (1. 2. in 3. razred) kjer je zmagal Stane Bec (DSG Sele) pred Litscherjem (BIK Kelag), 4. pa je bila Marta Oraže (DSG Sele). Zelo lepim tekmam pa smo lahko sledili tudi v skupinah A, C, D ter pri ženskah in mladincih. Novoletni namiznoteniški prvak je postal Whei Zheng drugi pa je postal Ding Yi.

Rezultati:

A: mednarodno (54 udeležencev): 1. Whei Zheng (USV Wolkersdorf), 2. Ding Yi (USV Wolkersdorf), 3. Jože Urh (Olimpija), 4. Robi Smrekar (Olimpija), 5. Marinko Grbič (Maribor), Bojan Pavič (Olimpija).

B: ženske (20): 1. Vesna Ojsteršek (Kemičar), 2. Andreja Urh-Ojsteršek (Kemičar), 3. Tanja Pan-

dev (Olimpija), 4. Polona Freljih (Merkur, Kranj).

C: deželne lige (63): 1. Gregor Komac (Kočevje), 2. Marjan Hribar (Novo mesto), 3. Marjan Špelič (Kočevje), 4. Janko Ōri (Murska Sobota), 5. Mirko Unger (Murska Sobota), Zoran Gašič (Olimpija).

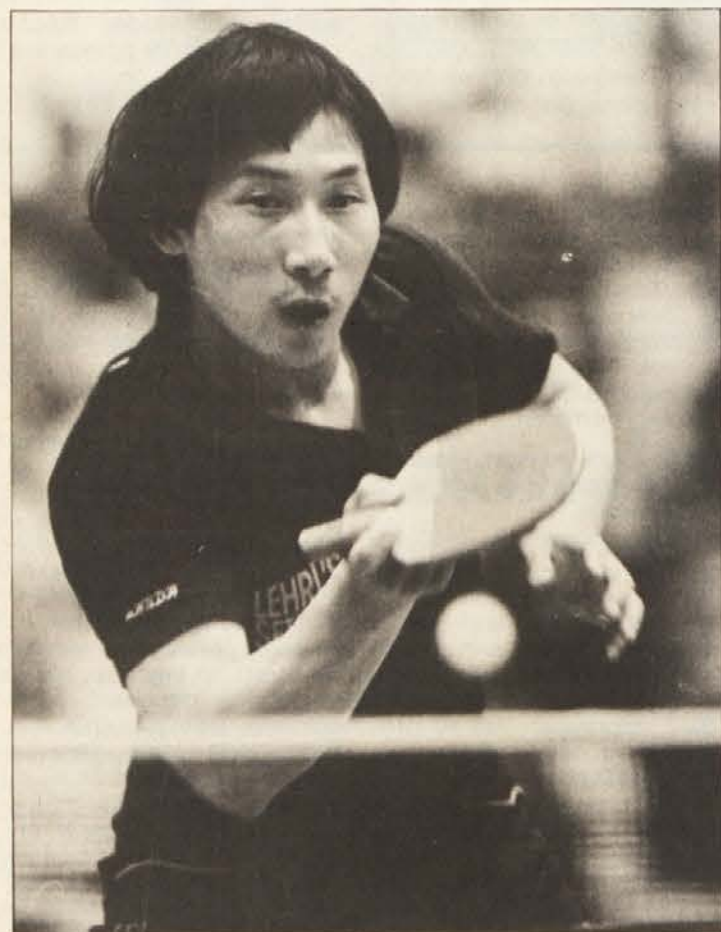
D: dvojice: 1. Ding Yi/Whei Zheng (Wolkersdorf), 2. Urh/Smrekar (Olimpija), 3. Pavič/Gašič (Olimpija), 4. Pleše/Kerkovič (Vesnik).

E: mladinci (60): 1. Neven Karkovič (Vesnik), 2. Mirko Unger (Murska Sobota), 3. Robi Smrekar (Olimpija), 4. Polona Freljih (Merkur, Kranj), 5. Marjan Špelič (Kočevje), Boris Rihtarič (Murska Sobota).

F: šolarji (29): 1. Uroš Šemrov (Olimpija), 2. Boris Rihtarič (Olimpija), 3. Roman Puhek (Ilirija), 4. Peter Rebič (Ilirija).

G: veterani (15): 1. Edo Vecko (ETT Reutlingen), 2. Slobodan Nisavič (Judenburg), 3. Vlado Tome (Kranj), 4. Jože Mikeln (Olimpija).

H: 1., 2., 3. razred (23): 1. Stane Bec (DSG Sele), 2. Peter Litscher (Kelag), 3. Gernot Rieger (KAC), 4. Marti Oraže (DSG Sele).



Posebno sta navdušila Kitajca Ding Yi (slika) in Whei Zheng, ki sta demonstrirala namizni tenis na svetovni ravni.